

(L'Assephoto PC)

Basketball féminin: le Canada rate le bronze de peu

"Vaudrait mieux avoir perdu par 100 points..."

— le vétéran cavalier Jim Elder

E 1, E 3, E 4

Jim Elder, d'Aurora en Ontario, avec son cheval Shawline, a raté de peu la médaille de bronze dans l'épreuve de saut.

# la tribune

75<sup>e</sup> ANNÉE — No 145  
48 PAGES — 5 CAHIERS

— SHERBROOKE, MERCREDI 8 AOUT 1984 —

(SAMEDI 60<sup>e</sup>) 40<sup>e</sup>  
Livraison à domicile  
\$2.35 par semaine

# 1,448 candidats convoitent les 282 sièges des Communes

par La Presse Canadienne

En politique comme dans les sports, il semble que tout un chacun veuille détrôner le champion en titre. Aussi seront-ils 10 candidats à faire la lutte au premier ministre John Turner dans la circonscription de Vancouver-Quadra, en Colombie-Britannique, lors des élections, le 4 septembre prochain.

Mille quatre cent quarante-huit (1,448) candidats au total tenteront donc de gagner un des 282 sièges des Communes — avec les avantages, la pension indexée et le salaire annuel de 52,815 \$ qui y sont liés. Seuls les trois principaux partis, soit le PLC, le PC et le NPD, présenteront un candidat dans chaque comté.

Lors de la dissolution du Parlement, les libéraux détenaient 139

sièges, contre 100 pour les conservateurs et 39 pour les néo-démocrates. Il n'y avait aucun député indépendant mais 11 sièges étaient vacants.

M. Turner dont les liens avec la circonscription de Vancouver-Quadra se limitent à quatre années d'études à l'université de la Colombie-Britannique et à d'occasionnelles visites à ses grands-parents, devra renverser les 7,000 voix de majorité

que le tory Bill Clarke a obtenues lors de sa victoire en 1980.

Le leader conservateur Brian Mulroney devra relever un défi tout aussi grand mais il n'aura à affronter que quatre adversaires dans le comté de Manicouagan, remporté en 1980 par le libéral André Maltais avec une impressionnante majorité de près de 17,000 voix.

Selon les observateurs de la scène politique canadienne, la lutte devrait se faire entre les libéraux et les conservateurs. Dans ces conditions, le leader néo-démocrate Ed Broadbent devra peut-être se consoler d'une victoire personnelle

## • John Turner fait face à 10 opposants et Brian Mulroney à 4

dans son comté ontarien d'Oshawa où il l'a emporté avec une majorité excédant 12,000 voix voilà quatre ans.

131 femmes

Des 846 candidats présentés par les trois principaux partis, 131 sont

des femmes. Plusieurs autres femmes sont en lice comme indépendantes ou pour l'un des neuf partis dits marginaux.

Soixante-dix femmes avaient soumis leur candidature en 1980 mais seulement 14 d'entre elles avaient été élues, deux chez les conservateurs et les néo-démocrates et 10 chez les libéraux. La néo-démocrate Lynn McDonald et la tory Jennifer Cossitt avaient par la suite remporté des élections partielles.

Le NPD est le parti ayant toujours présenté le plus grand nombre de candidatures féminines. Cette année, 65 femmes défendront les politiques néo-démocrates, contre 33 en 1980.

Toutefois, la plupart des candidatures ne se présentent pas dans des circonscriptions sûres. Une étude réalisée en 1979 par l'université Carleton, sur les candidatures féminines de 1945 à 1975, a démontré que 63 pour cent des femmes candidates s'étaient présentées dans des circonscriptions où leur parti respectif avait été battu lors des cinq élections précédentes.

Au Québec, le nombre de femmes qui seront candidates aux élections générales du 4 septembre a chuté du quart en comparaison au scrutin de février 1980.

C'est ce qu'indique un relevé des candidatures officielles effectué hier par la Presse Canadienne auprès des 75 présidents d'élections de chacune des circonscriptions du Québec.

En février 1980, indique M. Richard Rochefort d'Élections Canada, 94 femmes avaient brigué les

suffrages de l'électorat québécois. Cette année, le décompte des candidatures féminines se chiffre par 70.

Par ailleurs, la baisse des candidatures féminines au Québec correspond à une chute de 12 pour cent du nombre de candidats dans la province qui comptera une soixantaine de moins qu'aux élections de février 1980. Cette année, on relève 462 candidats par comparaison à 524 en février 1980.

46 candidats dans la région

46 candidats brigueront les suffrages dans les huit comtés de la région des Cantons de l'Est.

C'est dans la circonscription de Sherbrooke que le plus grand nombre de candidats se feront la lutte, soit huit. Dans les autres comtés, on retrouve sept candidats dans Mégantic-Compton-Stanstead, six dans Brome-Missisquoi et Drummond, cinq dans les circonscriptions de Frontenac, Lotbinière et Richmond-Wolfe, et seulement quatre candidats dans le comté de Shefford.

Le Parti libéral du Canada, le Parti conservateur, le Nouveau parti démocratique et le Parti nationaliste sont représentés dans chacun des huit comtés. Le Crédit social a présenté des candidats dans quatre comtés tandis que le Parti rhinocéros et le Parti pour la république du Canada feront figure dans trois circonscriptions.

Enfin, le Parti libéral, le Parti communiste, le Parti vert, et l'Évangéliste catholique seront représentés par un candidat dans un seul comté de la région.

## Complexe hôtelier de plus de 15 millions \$ à Bromont

BROMONT (PC) — La chaîne Sleep and Slide Motor Inc. construira, à Bromont, un complexe hôtelier unique au monde.

Le promoteur albertain Ken Anderson a dévoilé hier dans cette municipalité les détails de ce projet d'envergure qui nécessitera un investissement de plus de 15 millions \$.

Le complexe sera érigé à la sortie 78 de l'autoroute des Cantons de l'Est. Le site de 43 acres regroupera un hôtel de 362 chambres, pourvu d'une salle à manger avec permis d'alcool, d'un café et d'un restaurant à service rapide, ainsi qu'un parc intérieur équipé de glissades d'eau et d'un mini-golf. Un parc

extérieur et une terrasse comprenant des facilités de pique-nique compléteront les installations.

Le complexe est orienté vers la famille mais il offrira également des salles de congrès et de conférences pour les gens d'affaires, a-t-on précisé.

M. Anderson n'en est pas à ses premières armes puisque, depuis six ans, il a participé à la mise en oeuvre et à la construction de 36 parcs analogues au Canada, aux États-Unis et en Australie. Au Québec, il a notamment participé à la mise en place du premier parc aquatique, à Piedmont.

bonne journée!

EN ROUTE VERS LE 75<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

la tribune

Des éleveurs mécontents perturbent une inauguration **A 3**

La forêt québécoise agonise selon l'Ordre des ingénieurs **A 12**

TEMPERATURE VARIABLE: 15 — 28 °C. DEMAIN: VARIABLE **D-4**

Aujourd'hui

SOMMAIRE ABRÉGÉ

- ARTS.....C-6
- DECES.....D-6
- DE TOUT DE TOUS.....D-4
- FINANCE.....B-4
- PETITES ANNONCES.....D-1
- ROMAN.....D-5
- SPORTS.....E-1
- VIVRE EN '84.....C-1



(Photo La Tribune par Jacques Corriveau)

Marc Shannon ne se souvient d'aucun détail de la décharge électrique qui a bien failli lui enlever la vie. "J'ai entendu un 'woops' et puis, plus rien", dit-il.

### En posant une antenne de CB 25,000 volts lui traversent le corps

**A 2**

• Les candidats dans tous les comtés de la région **A 11**

• Turner dénonce le coût des promesses du chef conservateur **B 1**

## Jeune garçon entraîné au fond par un alligator

PORT SAINTE-LUCIE, Floride (AP) — Un alligator de 3,80 mètres de long a attrapé un jeune garçon de 11 ans, Robert Crespi, entre ses mâchoires lundi et l'a entraîné au fond de la rivière Sainte-Lucie, en Floride.

L'enfant est mort avant qu'on ne réussisse à abattre l'alligator.

"C'était terrible, j'ai vu la main de l'enfant dépasser de sa gueule", a raconté un témoin.

L'enfant nageait dans la rivière lorsqu'il a été attaqué.

Appelé sur les lieux, un agent de police a tiré une balle sur la bête mais l'alligator a plongé, entraînant le jeune garçon au fond de l'eau.

Une chasse de plus grande envergure a été aussitôt lancée mais quand l'animal a été abattu, il était trop tard.

C'est la sixième fois depuis 1957 que quelqu'un est tué par un alligator en Floride.

# Une décharge électrique de 25 000 volts et... il vit encore

• "Je n'ai pas touché aux fils, c'est l'électricité qui est venue me rejoindre"

SHERBROOKE — par Pierre St-Jacques  
"Tout ce que je me rappelle de l'accident c'est que ça fait 'woops' et c'est tout! Il me semble que ce n'est pas moi qui ai touché aux fils électriques mais que c'est l'électricité qui est venue me rejoindre."

Marc Shannon, âgé de 16 ans, d'Ascot et. l'a échappé belle, lundi soir, alors qu'il s'affairait à installer une antenne de CB au bout d'un poteau de corde à linge à l'arrière de la conciergerie du 1670 de la rue Ledoux, dans les limites du canton d'Ascot.

"C'était à cet endroit que j'avais eu la permission d'installer mon antenne. J'étais rendu au bout du poteau quand ça s'est produit."  
"J'ai le bras droit brûlé; j'ai également subi des brûlures au visage et au cou; j'ai aussi des blessures au ventre et aux cuisses de même que des éraflures" a-t-il expliqué à La Tribune.

C'est une décharge électrique de 25 000 volts qu'a reçue Marc Shannon. Il se dit certain que son antenne qu'il tenait de la main droite n'a pas touché aux fils électriques. La Tribune a posé la question à M. Jean Bourassa, directeur d'Hydro-Sherbrooke, à savoir si cela était possible que la décharge électrique, sans que l'antenne n'ait touché à un fil, ait emprunté ce chemin.

M. Bourassa a expliqué que cela pouvait être possible mais que l'antenne devait quand même être bien près des fils, peut-être à deux, trois ou quatre pouces "et s'il y avait beaucoup d'humidité dans l'air, cela ajoute à la probabilité du phénomène" a-t-il ajouté.

Marc en était à sa première installation d'antenne et il n'a pas l'intention de renoncer à son projet mais il changera de lieu d'installation. Il devra trouver un autre sommet.

Des locataires de la conciergerie ont eu connaissance de la boue de feu qui s'est dessinée près du poteau de corde à linge lorsque le courant électrique a sauté sur l'antenne. D'autres ont dit avoir vu des étincelles sortir des prises de courant puis ce fut la panne totale.

Dans le temps de le dire, Marc a dégringolé du poteau; il s'est retrouvé au sol, inconscient. "Ouais, il paraît que j'ai été chanceux," de conclure le jeune homme qui a appris la balance de l'accident en prenant connaissance des propos des témoins. Lui il ne s'en rappelle pas.



Marc Shannon récupère au Centre hospitalier Hôtel-Dieu où on le traite pour de multiples brûlures: 25 000 volts, ça laisse des traces!

## Faits divers



(Photo La Tribune par Jacques Corriveau)

### Deux jeunes blessés légèrement

La collision de deux véhicules vers 10h45, hier, boul. Industriel et rue Léger, à Sherbrooke, a infligé des blessures mineures à deux impliqués. Il s'agit de Bernard Bergeron, âgé de 19 ans et de Roland Beaudet, âgé de 22 ans, tous deux domiciliés à St-Elie d'Orford. Les blessés ont été traités au Centre hospitalier Hôtel-Dieu.



(Photo La Tribune par Bernard Vanier)

### Couple secoué

Un couple a subi des blessures mineures dans un accident de la circulation survenu vers 08h17, hier, sur la rue McManamy, à la hauteur de la rue Courcellette. Il s'agit de Lachlan et Gloria Matheson, d'Ascot. Ils ont été traités au Centre hospitalier de Sherbrooke. L'accident qui a impliqué deux automobiles est survenu lorsqu'un véhicule, après immobilisation à l'arrêt obligatoire, est reparti coupant la retraite à l'autre automobile circulant sur la rue McManamy.

### Vol de 10 000\$ dans une maison

SHERBROOKE (psj) — Deux vols avec effraction ont rapporté à leurs auteurs des biens pour une valeur totale de plus de 10 000 \$.  
Au cours d'une des deux effractions, perpétrée celle-là au cours de la fin de semaine mais constatée au début de la semaine, dans une maison privée de la rue Bachand, des bijoux pour une valeur de plus de 8 000 \$ ont été subtilisés. Il se pourrait, après un inventaire plus complet, que le montant soit plus important.

Les cambrioleurs avaient forcé une fenêtre, à l'arrière de la maison, pour s'y introduire. Ils ont viré les chambres à coucher à l'envers.  
Par ailleurs, dans un garage de la Commission scolaire, à l'arrière de la polyvalente Le Triolet, des voleurs y ont découvert et emporté pour plus de 3 000 \$ d'outils.

## Après un hold-up dans un restaurant Voleur appréhendé par un citoyen

SHERBROOKE (psj) — Un citoyen qui n'a pas eu froid aux yeux a appréhendé un malfaiteur qui venait de commettre un hold-up dans un restaurant permittant du même coup à la police d'éclaircir un second vol à main armée, perpétré dans le même secteur, au cours des semaines précédentes.

L'affaire s'est déroulée en fin de soirée lundi, sur les rues Galt ouest et Champlain, dans le quartier ouest.

Le témoin du hold-up circulait à pied sur le trottoir lorsqu'à travers la vitrine du Casse-Croûte B.H., situé au 1143 ouest de la rue Galt, il a aperçu un individu, portant casquette, pointer une arme en direction de la serveuse.

Il s'est aussitôt dissimulé derrière les broussailles sans perdre de vue la scène. Une fois le bandit sorti, le témoin est entré dans le restaurant pour y rencontrer une serveuse en larmes. Là, il était certain qu'il n'avait non seulement pas revu mais que l'affaire était sérieuse.

Ne faisant ni une ni deux, il se lance à la poursuite du malfaiteur qu'il avait aperçu un peu plus tôt se dirigeant vers la rue Champlain.

Ayant perdu sa trace, il s'informe auprès de deux personnes rencontrées sur la rue Champlain qui

lui indiquent qu'effectivement un individu s'est glissé entre les maisons du 1133 et 1141 de la rue Champlain.

Le témoin poursuit donc sa course pour finalement repérer le suspect derrière un garage, en train de changer de vêtements. "Excusez-moi, de lancer le suspect au témoin, mais je m'habille." Feignant de l'ignorer, le témoin a attendu quelques instants pour finalement procéder à l'arrestation du suspect qu'il a ramené au restaurant où les policiers l'ont cueilli.

Le suspect aurait avoué à cet endroit avoir commis le vol à main armée puis il s'est excusé auprès de la serveuse. Le vol lui aurait rapporté une somme d'environ 300 \$ que la police a récupérée de même que l'arme, un revolver à air comprimé.

Confié au sergent-détective Réal Charest et au détective Jean Perreault, des Enquêtes criminelles, on devait apprendre que le suspect qui venait à peine de fêter ses 17 ans, était venu sur le pouce de Bishopton à Sherbrooke.

L'enquête a également permis d'apprendre que l'adolescent, il y a trois semaines environ, aurait perpétré un autre vol à main armée, cette fois à l'Accommodation Lemieux, de la rue McManamy.

Venu encore une fois de Bishopton à Sherbrooke, en auto-stop, le jeune voleur s'était laissé déposer sur la rue McManamy. Aussitôt, il a dirigé ses pas vers l'accommodation pour y demander un paquet de cigarettes et brandir presque aussitôt son arme sur l'homme qui s'apprêtait à le servir.

La réaction de l'homme, à ce moment, avait été de se diriger vers le téléphone alors qu'une femme, témoin du hold-up, craignant le

pire, s'était mise à crier et avait pris une poignée d'argent dans le tiroir-caisse et l'avait remis au jeune homme qui a pris la fuite aussitôt.

Refugié dans une maison du secteur, rue Princesse croit-on, le voleur a appelé une voiture-taxi pour se faire déposer à Cookshire avant d'en emprunter un deuxième pour se faire conduire chez lui.

La police n'aurait pas encore complété son enquête; il pourrait y avoir d'autres développements.

## Au palais de justice

### • La danseuse poignardée témoin

SHERBROOKE — Une danseuse de club a raconté que le coup de couteau qu'elle avait reçu dans le ventre le 9 juin dans sa chambre d'hôtel ne lui a causé qu'une blessure superficielle.

Monique Héneault témoignait hier à l'enquête préliminaire de Jean Gravel, âgé de 18 ans, de Lac-Mégantic, qui est inculpé de tentative de meurtre et de vol avec violence de 300 \$ et de ses bijoux.

Le témoin a expliqué qu'elle est cependant restée six jours à l'hôpital parce qu'elle est hémophile.

Mme Héneault a subi une coupure d'une longueur d'environ six pouces. A la suite de cette déposition, le défenseur Jean Couture a demandé une remise au magistrat Michel Côté de la Cour des sessions de la paix pour lui faire des représentations sur le premier chef avant la citation de son client à procès.

Mme Héneault a relaté qu'elle était en train de se déshabiller dans sa chambre à Stornoway lorsqu'un individu lui a placé un couteau sur la gorge, lui en a donné un coup et l'a enroulée dans un drap avant de prendre la fuite par la fenêtre.

Elle a identifié son agresseur comme étant Gravel à qui elle avait parlé plus tôt au bar.

La danseuse a précisé qu'elle n'avait pas porté plainte elle-même, que c'est la police qui avait entendu parler de l'affaire et qu'elle ne désirait pas venir en cour.

### • Adolescent au lourd dossier

SHERBROOKE — La remise en liberté surveillée d'un adolescent pour 18 cambriolages, deux effractions et deux tentatives, deux voies de fait et un bris d'engagement pourrait bien être annulée si le tribunal de la Jeunesse défère cette affaire en Cour des sessions de la paix.

Le défenseur Conrad Chapdelaine a laissé entrevoir cette probabilité hier à la suite de la citation de son client à son procès sur de nouveaux chefs de cambriolage, d'effraction et de vol après qu'il eût bénéficié d'une probation.

L'adolescent, âgé de 17 ans, est présentement détenu en vertu d'une ordonnance du juge Michel Côté de la Cour des sessions de la paix.

Un déferé signifierait que la correctionnelle ferait une réévaluation de la première sentence.

Ce teen ager avait été placé en liberté surveillée le 19 juin et envoyé au centre Le portage pour suivre une cure de désintoxication mais il a fait une fugue trois semaines plus tard et a été arrêté dans un hôtel de Sherbrooke.

La PJ lui a collé depuis trois nouvelles inculpations d'effraction et de cambriolage à la Villa Marie-Claire et de vol d'un sac à main contenant 360 \$.

L'adolescent sera maintenant rappelé devant le tribunal le 13 août.

### • Duguay en observation

SHERBROOKE — Roland Duguay, âgé de 30 ans, de Sherbrooke, a été renvoyé hier pour un stage d'observation de 30 jours sous la direction d'un psychiatre-légitime.

Il avait été traduit devant le magistrat Michel Côté de la Cour des sessions de la paix sur des accusations de voies de fait et d'agression sexuelle envers un garçon de 19 ans le 28 juin ainsi que du vol d'un téléviseur le 4 août.

Le défenseur Michel Dussault a demandé que son client soit examiné par le Dr Pierre Gagné avant qu'il n'enregistre un plaidoyer.

La comparution de Duguay a donc été reportée au 7 septembre. Cet individu est soupçonné d'avoir outragé le plaignant dans une camionnette dans un stationnement du centre-ville.



Gilles "Pit" Delafontaine n'est pas prêt d'oublier le dernier tournoi de balle donnée Roger "Gee" Roy. Il décroché trois trophées et mérite le prix de présence lors de la soirée de clôture, soit un magnifique téléviseur. Par surcroît, Guy Lafleur lui a demandé d'échanger la casquette qu'il portait, pour son vieux chapeau. "Pit" a été incapable de dire "non" au célèbre joueur du Canadien, venu à Fleurimont pour rencontrer l'équipe de balle donnée de La Tribune...



Après que Georges Guillault se fut jeté à l'eau tout habillé pour tenter de rattraper son yacht rempli d'enfants qui semblait parti à la dérive, Guy Lafleur s'est relevé dans l'embarcation pour lui dire qu'il ne s'agissait que d'une plaisanterie.

— O —

Ce n'est pas en horticulture mais plutôt en arboriculture que la Ville de Sherbrooke se mérite un prix d'excellence internationale... A cet effet d'ailleurs, le maire Jean Paul Pelletier se rendra à Québec, le 20 août, pour aller y chercher ce prix qui sera remis à l'occasion du congrès que tiendra la Société internationale d'arboriculture, dans la capitale...

— O —

On croyait que Bert Labrie s'en était tiré sans brûlure au dernier souper du club de Réforme. Mais une enquête plus poussée a permis de savoir qu'il s'était infligé des brûlures aux jointures des deux mains...

— O —

André "le penseur" Dumas a nié la rumeur voulant qu'il soit sur le point d'ouvrir sa propre école de "break dancing"...

— O —

Quand la policière Line Chenay amorce un quart de travail, elle laisse toujours un double des clés du véhicule de patrouille à ses compagnons... de cette façon, elle est certaine qu'aucun incident ne peut survenir dans et autour de la voiture si jamais elle la quittait, oubliant la clé de contact et barrant les portières...

— O —

Est-ce parce qu'elle protège le bois Beckett que Sherbrooke a reçu un prix en arboriculture?



La Quotidienne

Véronique Rancourt, âgée de trois ans, a été tellement enchantée de son baptême de l'air qu'elle ne voulait plus débarquer de l'hydravion. Son père, Me Jean-Pierre Rancourt, a dû la convaincre qu'on avait autant de plaisir à être gentille comme un ange qu'à se promener dans le ciel.

— O —

C'est l'Association Québec-France, section de Sherbrooke, qui est l'hôte de la chorale bretonne "Vents du large" qui se trouve dans la région pour les deux prochains jours... d'ailleurs, les membres de la chorale qui offrira un concert à St-Malo ce soir et au sous-sol de l'église Immaculée-Conception demain soir, sont hébergés dans les familles sherbrookoises et estrieennes.

— O —

**Isolation**  
Clément Fortier & Associés  
Isolation Plâtre et stucco  
Système de plafonds acoustiques et de murs secs  
Nous utilisons l'isolant "RED TOP"  
965, rue Panneton  
Sherbrooke, Qué.  
J1K 2B3  
(819) 563-8333

**la tribune**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.  
Tél.: 569-9201, J1K 2X8  
Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)  
YVON DUBÉ  
Président et Editeur  
JEAN VIGNEAULT  
Redacteur en chef  
FRANCOIS VAILLANCOURT  
Directeur du service de la publicité  
GASTON GAGNÉ  
Directeur du service du tirage  
Abonnement au Canada territoire immédiat - sauf endroits desservis par camions et routes motorisées. 1 an \$110.00, 6 mois \$70.00, 3 mois \$40.00, 1 mois \$15.00  
Hors de notre territoire immédiat, États-Unis et autres pays. 1 an \$165.00, 6 mois \$100.00, 3 mois \$55.00, 1 mois \$25.00  
"La Tribune" est secrétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affilié à l'Audit Bureau of Circulation A.B.C. et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.  
Téléphones: Petites annonces: 569-9501 — Publicité: 569-9201  
Redaction: 569-9184 — Tirage: 566-6353

668 — 8496

Ils réclament 13,4 millions\$ d'Ottawa en paiements de stabilisation

# Des éleveurs mécontents perturbent une cérémonie d'inauguration

par Jean-Pascal Beaupré

LENNOXVILLE — Quelques 200 producteurs de porc et de mouton ont envahi hier le terrain de la Station de recherches de Lennoxville, où se déroulait la cérémonie de première pelletée de terre marquant le début de construction d'un complexe de 11,6 millions \$, pour faire savoir au député de Mégantic-Compton-Stanstead, M. Claude Tessier, leur mécontentement relativement à la décision du gouvernement fédéral de ne pas leur verser 13,4 millions \$ en paiements de stabilisation.

Les éleveurs comptaient y rencontrer le ministre de l'Agriculture Ralph Ferguson, qui devait être présent à la cérémonie, mais qui a finalement été remplacé par M. Tessier.

Les producteurs n'ont pas manqué de faire sentir leur présence

pendant toute la durée de la cérémonie qui a eu lieu sous un immense chapiteau. Plusieurs éleveurs étaient armés de pancartes qui affichaient des slogans tels que "On ne se laissera pas manger la laine sur le dos", "Ferguson joue cochon avec le Québec", et "On veut faire mourir la ferme familiale".

Deux camions transportant des porcs et des moutons avaient été installés à côté du chapiteau. De plus, les éleveurs avaient planté deux panneaux représentant des chèques de 13 millions \$ et 400.000 \$, montants que les producteurs de porc et de mouton réclament en indemnités, et où il ne manquait que la signature du ministre Ferguson.

Le député Claude Tessier a été copieusement hué par les producteurs durant son allocution. Il a été à maintes fois interrompu par les manifestants et par les cris stridents d'un porc qui avait été intro-

duit sous le chapiteau, près de la tribune d'honneur.

Pendant la première pelletée de terre, des producteurs ont promené le porc et un mouton autour des dignitaires, dont les maires Jean Paul Pelletier, Robert Pouliot et Cecil W. Dougherty, qui n'ont pas semblé apprécier la présence des animaux.

Par après, les manifestants ont jeté leurs pancartes dans le trou fraîchement creusé à la pelle par le député Tessier et les maires présents.

Des policiers avaient été dépêchés sur les lieux pour exercer une surveillance au cours de la cérémonie.

## Victimes d'une chicane

Les producteurs de porcs et de moutons du Québec disent être "tannés de faire les frais de la chi-

cane fédérale-provinciale" au sujet des versements des paiements en indemnisation.

"On veut tout simplement que le fédéral nous paie ce qu'il nous doit, soit 6,54 \$ par porc, ou bien qu'il verse les 13 millions \$ en indemnités dans notre fonds d'assurance-stabilisation provincial qui est endetté de 21 millions \$", a indiqué M. Yvon Scalabrini, président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec.

"Le gouvernement fédéral nous doit 5,14 \$ par mouton depuis 1981. On veut notre argent, mais Ottawa refuse de nous la donner à cause de l'assurance-stabilisation provinciale. C'est pourquoi nous avons intenté une poursuite en mars dernier contre le fédéral. Avec cet argent, on pourrait au moins faire un paiement de crédit agricole", a expliqué de son côté M. Marie-Antoine Roy, vice-président de la Fédération des producteurs de moutons du Québec.

Pour l'instant, souligne M. Roy, le programme d'assurance-stabilisation provinciale rembourse aux producteurs la totalité des indemnités que le fédéral refuse de leur verser, ce qui a occasionné une montée en flèche des primes. "Si le fédéral versait sa contribution à l'assurance-stabilisation provinciale, on paierait 8 \$ de prime par mouton au lieu de 13 \$".

Les deux syndicats exigent que le gouvernement fédéral agisse d'ici le scrutin du 4 septembre, sinon ils menacent de boycotter les élections.

M. Scalabrini a confié qu'une stratégie avait été mise en place pour faire pression sur le fédéral afin de l'amener à prendre des engagements fermes d'ici le 4 septembre.



Brandissant des pancartes, quelque 200 producteurs de porc et de mouton ont envahi le terrain de la Station de recherches de Lennoxville pour protester contre la décision du fédéral de ne pas leur verser de paiements en stabilisation.

## Ce n'est pas dans la rue qu'on qu'on va régler le problème

— Claude Tessier

LENNOXVILLE (jpb) — Les producteurs de porc et de mouton font les frais d'une querelle fédérale-provinciale, d'un conflit de juridiction qui ne pourra probablement être réglé d'ici les élections.

C'est ce qu'a admis hier le député de Mégantic-Compton-Stanstead, M. Claude Tessier, lors d'une rencontre avec la presse qui a suivi la manifestation des producteurs de porc et de mouton.

Toutefois, le député est d'avis que la manifestation des producteurs était déplacée. "Elle était malvenue. Je l'accepte, mais je ne crois pas qu'ils avaient raison de manifester comme cela. Ce n'est

pas dans la rue qu'on va régler le problème fédéral-provincial. Ils n'auront pas gain de cause de cette façon, mais je vais sûrement passer une nuit à réfléchir."

"Nous voulons conclure une entente, et non pas agir de façon unilatérale. Mais, actuellement, on est dans une impasse. C'est un jeu politique qui se joue. Et dans une élection, il n'est pas question de laisser tomber nos principes pour faire des compromis que nous pourrions regretter et qui ouvriraient une porte aux cas d'exception", a dit M. Tessier. "Je veux bien que l'on donne de l'argent aux producteurs, mais je voudrais bien qu'on

règle auparavant le conflit de juridiction."

Il a indiqué qu'il devait rencontrer les représentants de l'Union des producteurs agricoles aujourd'hui pour discuter de quatre points précis, dont le dossier sur le versement des indemnités en stabilisation aux producteurs de porc.

Le député de Mégantic-Compton-Stanstead a souligné qu'il avait toujours défendu avec vigueur les intérêts des agriculteurs dans le pas-

## • Un complexe de 11,6 millions \$

A 6

### LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES '84

Daniel Berthold, candidat NPD

## Priorité: le plein emploi par le biais de mesures sociales

SHERBROOKE (FG) — En se présentant sous la bannière du Nouveau parti démocratique dans Sherbrooke, Daniel Berthold entend faire du plein emploi sa priorité au cours de la campagne électorale.

"Tous les partis politiques en parlent du plein emploi mais ils n'ont pas la solution... Les conservateurs proposent le crédit d'impôt aux employeurs mais la preuve est faite que cela ne favorise que les entreprises et ne crée que du chômage de plus. Quant aux libéraux et leur projet de formation dans l'entreprise pour les jeunes, personne ne les croit: ils sont au pouvoir depuis 20 ans et ils ont eu le temps d'essayer des formules. Tout ce qu'ils ont fait a été d'augmenter le chômage", a déclaré hier ce pro-

gramme de son parti pour ce qui est de la mise sur pied d'un "système fiscal plus juste... Actuellement, moins de 1 pour cent des grosses corporations canadiennes jouissent de 80 pour cent des avantages fiscaux. Il se trouve également que de nombreuses personnes ne paient pas d'impôt en raison des lois fiscales qui les favorisent. Toutes ces mesures sont financées par les petits, par des gens qui vivent sous le seuil de la pauvreté. Il est temps de corriger cette situation injuste".

La condition des femmes fait partie également de ses préoccupations. "Les conservateurs en parlent parce que c'est à la mode et le chef libéral, lui, entre deux tapes sur les fesses des femmes... Chez



Daniel Berthold

fesseur de philosophie au Collège de Sherbrooke, alors qu'il lançait sa campagne électorale.

Militant depuis 1973 du Nouveau parti démocratique, Daniel Berthold, qui en est à sa première expérience, estime que le plein emploi passera par les changements sociaux: négociations des modalités lors de changements technologiques pour empêcher les mises à pied, réduction des heures de travail sans réduction des salaires, retraite anticipée sans perte de salaire, congés de plus longue durée et horaires de travail variables; le tout de façon à intégrer au travail la masse de jeunes chômeurs et leur permettre d'acquiescer de l'expérience. Le candidat du NPD épouse aussi

les mesures du NPD, les mesures sont énergiques: application systématique de la règle "à salaire égal, travail égal" et élargissement des champs d'application des programmes d'action positive obligatoire à l'intérieur des secteurs privés et publics."

Enfin, comme point d'importance qu'il entend faire valoir auprès de l'électorat, c'est toute cette menace d'une hémorragie nucléaire, alimentée par l'attitude des deux grandes puissances. Et là-dessus, le représentant du NPD propose, entre autres mesures afin que le Canada se démarque, de mettre fin aux essais des missiles croisés et de faire du pays une zone dénucléarisée.

## Fin des mises en candidature: huit candidats dans Sherbrooke

SHERBROOKE (FG) — Huit candidats brigueront les suffrages dans le comté de Sherbrooke, lors de l'élection fédérale du 4 septembre.

À la fin de la période de mises en candidature, hier, à 14 heures, le président d'élection pour la circonscription électorale de Sherbrooke avait officiellement enregistré huit noms.

Il s'agit, dans l'ordre alphabétique, de Gilbert 'Peupa' Ash (Parti rhinocéros), Daniel Berthold (Nouveau parti démocratique), Fernand Bourret (Crédit social), Françoise Chanteau (Parti de la république du

Canada), Jean J. Charest (Parti progressiste-conservateur), Lorraine Déry (Parti nationaliste), Yves Lawler (Parti communiste du Canada) et Irénée Pelletier (Parti libéral).

En fait, le seul nouveau nom qui a été connu hier est celui de la représentante du Parti de la république du Canada, une formation politique légalement autorisée mais dont on ne connaît pas la raison d'être. La candidate de ce parti dont le véritable nom en anglais est le 'Commonwealth Party of Canada', habite la région de Montréal et n'a

laissé aucun numéro de téléphone pour la rejoindre.

### Révision de la liste

Par ailleurs, pour les fins de révision de la liste électorale dans Sherbrooke qui compte présentement 57.962 inscriptions (contre 56.213 à la dernière élection), des bureaux seront ouverts les 15, 16 et 17 août, au Manège militaire de la rue Belvédère.

A cette occasion, les gens qui ont été oubliés ou qui étaient absents de leur domicile lors du passage des recenseurs pourront se faire

inscrire. Les gens qui ne sont pas inscrits n'ont pas reçu leur carte d'électeur (genre carte postale) à la maison.

Il est aussi à noter que les électeurs pourront exercer leur droit de vote du 13 au 24 août, directement chez le président d'élection. Mais des conditions très strictes devront être remplies. Par exemple, il faudra faire la preuve qu'il ne sera pas possible pour la personne voulant se présenter à cette occasion de voter le 4 septembre ou encore lors de l'ouverture des bureaux provinciaux, les 25, 27 et 28 août.

## Une très bonne année financière

— Charles Martel, directeur général adjoint à la Ville

SHERBROOKE — Avec des provisions de l'ordre de 9 millions \$ et qui, placées à la banque pour deux mois et devant rapportées près de 170.000 \$ en intérêts, la situation financière de la Ville de Sherbrooke "regarde très bien".

"Nous n'avons pas à nous plaindre", a fait observer hier le directeur général adjoint (finances) à la Ville, Charles Martel, notant que différents éléments expliquent cette situation.

Tout d'abord, les comptes de taxes (le dernier versement de l'année était fixé au 1er août) ont été acquittés plus vite que d'habitude. Si bien que le bilan indique que sur une facture totale de quelque 30 millions \$ pour l'ensemble des contribuables (excluant la taxe d'affaires), au-delà 26 millions \$ ont été versés. Il ne reste tout au plus que 4 millions \$ à recevoir.

Ensuite, le gouvernement a re-

mis tout dernièrement un chèque de 3 millions \$ en guise de versement au chapitre des enlèves de taxes et ce, sur une facture totale de 6 millions \$.

Et toutes ces entrées d'argent surviennent à une période où les engagements financiers de la Ville sont moins considérables que durant le reste de l'année. Cela a pour effet de minimiser le montant des emprunts.

Le grand argentier à l'Hôtel de ville de Sherbrooke indiquait hier qu'avec un dernier placement de 3 millions \$, à compter du 3 août et pour une période d'environ deux mois, dans deux banques différen-

tes, le montant des provisions représente actuellement 9 millions \$. Tout cela pour des revenus d'intérêt d'environ 170.000 \$. Les placements ont été effectués à des taux variant entre 12,62 et 12,69 pour cent.

Pour Charles Martel qui s'attend à terminer l'année 1984 avec des provisions de 6 millions \$, la présente année aura été très bonne. Car c'est à la hausse qu'il a fallu dernièrement corriger le budget des revenus d'intérêts provenant de placements. M. Martel évalue ces revenus à 1.200.000 \$; montant qui permet de remplir des engagements sans avoir à emprunter. Comme ce fut le cas par exemple, dernièrement, en portant de 250.000 \$ à 550.000 \$ la participation de la Ville au programme d'encouragement à la construction, Corvée-habitation, qui se terminera le 31 décembre.



Charles Martel

## En quête d'une plus grande équité pour les acheteurs de terrains

SHERBROOKE (FG) — Dorénavant, la vente de terrains appartenant à la Ville à des gens désirant construire une propriété se fera en considérant non seulement le montant de l'évaluation mais également la valeur marchande.

Ce sujet qui est relié à la vente de terrains pour fin de construction, a de nouveau été discuté à la dernière séance du conseil de ville de Sherbrooke.

Des conseillers, comme Léonard T. Laflamme, Hilaire Béliveau et Alfred Demers, ont fait remarquer la "grande différence" entre deux terrains dont on s'appropriait à accepter la vente, l'un situé sur la rue Genest et l'autre, sur la rue Delorme. Dans les deux cas, l'offre était faite au montant de l'évaluation,

soit 3.400 \$ pour le premier et 2.940 \$ pour le deuxième.

Mais pour le premier terrain, il ne restait plus qu'une facture annuelle de 123 \$ au chapitre des travaux permanents (pour quelques années seulement); la Ville ayant assumé une bonne partie des coûts. Pour le deuxième terrain, celui sur la rue Delorme, les travaux permanents représentent 792 \$ et ce, pour près de 15 ans encore. "Ce n'est pas équitable, a signifié Hilaire Béliveau... On vend deux terrains dont la valeur du premier est de trois fois celle du deuxième, quand on tient compte des travaux permanents. La Ville a déjà payé pour plus de 2.000 \$ et cela devrait paraître dans le montant de la vente, il me semble. Mais à l'heure ac-

tuelle, il n'y a qu'une différence de 500 \$."

Le conseiller Antonio Pinard a pour sa part souligné que le prix offert rencontre le montant de l'évaluation et que la vente pouvait dès lors être conclue. "Et nous avons toujours établi comme principe qu'en autant que le prix de vente rencontre l'évaluation, il n'y a pas de problème", a-t-il dit.

Mais il a tout de même accepté que le dossier du terrain de la rue Genest soit retiré de l'ordre du jour et reporté à une prochaine séance. Cela permettrait, pendant ce temps, d'établir la valeur marchande du terrain en question. Et on a décidé qu'à l'avenir, cette information sera soumise dans le cas de tous les autres terrains vendus.



Hilaire Béliveau

# Depuis toujours vous trouvez TOUJOURS Plus chez Steinberg

**TOUJOURS**

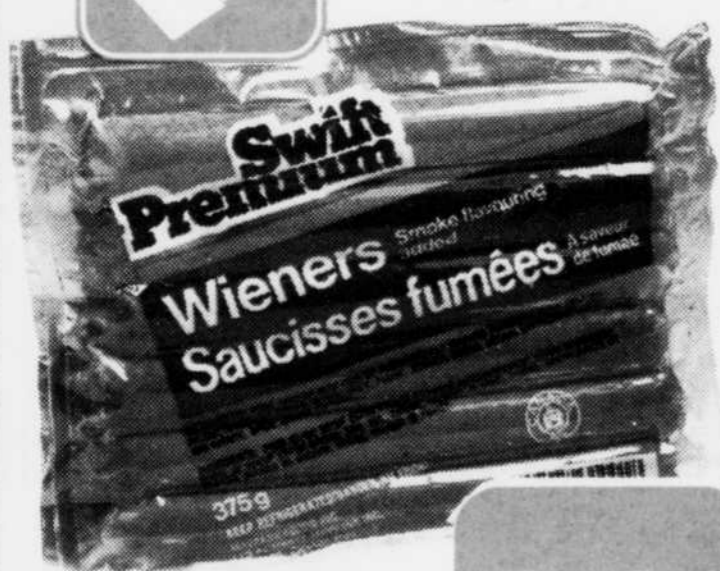
des centaines de super spéciaux chaque semaine.

**TOUJOURS**

la garantie du panier de provisions au plus bas prix qui soit, ou l'on vous garantit le double de la différence. (Pour les détails voir notre affiche dans votre supermarché.)

**TOUJOURS**

un choix de produits de qualité, de la fraîcheur, et un service attentif.



**SAUCISSES FUMÉES SWIFT**  
PQT DE 375 g

**89¢**



**PETITS PAINS À HOT DOG ou À HAMBURGER**  
STEINBERG  
PQT DE 12

**88¢**



**BOISSON GAZEUSE STEINBERG**  
SAVEUR AU CHOIX  
BOUT. CONS. DE 750 mL  
DÉPÔT EN SUS: 30¢ BOUT.

**3 POUR 99¢**



**PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU STEINBERG**  
PQT DE 500 g  
16 TRAN. ORDINAIRES ou  
24 TRAN. MINCES  
ENVELOPPÉES SÉPARÉMENT

**249**



**NOURRITURE POUR CHATS STEINBERG**  
SAVEUR AU CHOIX  
BTE DE 170 g

**4 POUR 100**



**LIMONADE CONCENTRÉE SURGELÉE STEINBERG**  
BLANCHE ou ROSÉE  
BTE DE 355 mL

**3 POUR 99¢**

# Toujours des bas prix ... tous les jours!

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER PUBLICITAIRE DE CETTE SEMAINE.



**YOGOURT LIGHT 'N LIVELY SEALTEST SAVEUR AU CHOIX**  
CONT. DE 125 g

3 POUR **99¢**



**CLOVER LEAF**  
Thon Blanc Emiette

**CLOVER LEAF**  
ROUGE DU PACIFIQUE SAUMON SOCKEYE

**THON BLANC ÉMIETTÉ CLOVER LEAF**  
BTE DE 184 g

**SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF**  
BTE DE 220 g

**1 89**



**Belvedere**  
**EXPORT A**  
**Belvedere**  
**Belvedere**

**CIGARETTES**  
TOUTES MARQUES POPULAIRES  
FORMAT KING ou RÉGULIER  
CARTOUCHE DE 200

**12 99**



**BOISSON AUX FRUITS F.B.I.**  
ORANGE, RAISIN, PUNCH AUX FRUITS, POMME ou LIMONADE  
BOCAL DE 1.82 LITRE

**99¢**



**Fleischmann**  
MARGARINE DURE FAITE D'HUILE DE MAÏS PURE À 100% FLEISCHMANN  
PQT DE 907 g

**1 99**



**JUS DE POMMES PUR VITAMINE ROUEMONT**  
BTE DE 1,36 LITRE

**JUS DE POMMES BRUT VITAMINE ROUEMONT**  
BTE DE 1,36 LITRE

**99¢**

**VIANDE**



**BACON EN TRANCHES SANS COUENNE STEINBERG**  
PQT DE 500 g

**1 89**



**CRÈME GLACÉE ICE CASTLE**  
VANILLE, CHOCOLAT, CARAMEL ÉCOSSAIS ou NAPOLITAINE  
CONT. RECT. DE 2 LITRES

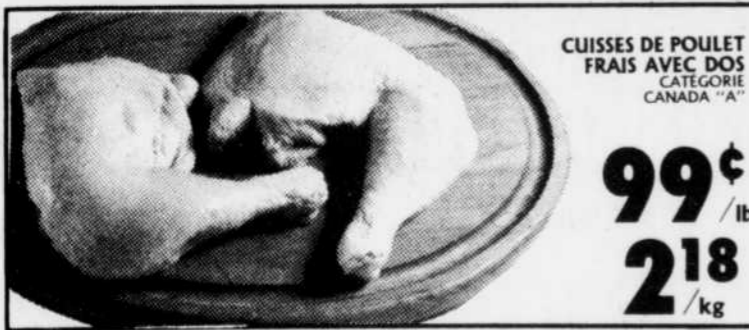
**1 59**

**FRUITS ET LÉGUMES**



**RAISIN VERT THOMPSON SANS PÉPINS**  
PRODUIT DE LA CALIFORNIE  
CANADA No. 1

**99¢ / lb**  
**2 18 / kg**



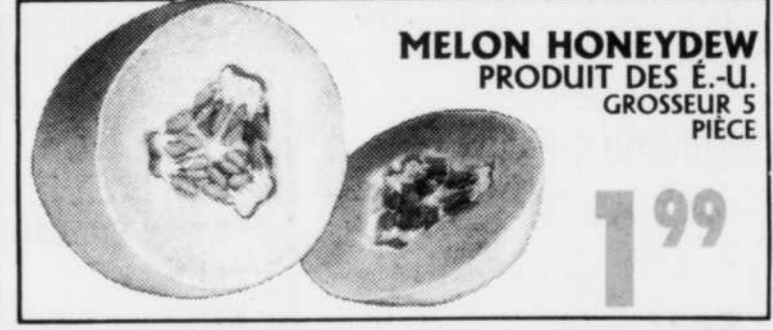
**CUISSES DE POULET FRAIS AVEC DOS**  
CATÉGORIE CANADA "A"

**99¢ / lb**  
**2 18 / kg**



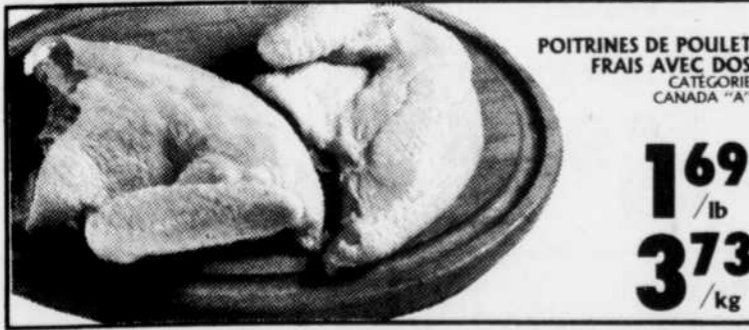
**TOMATES ENTÈRES ORCHARD KING**  
CANADA DE CHOIX  
BTE DE 796 mL

**69¢**



**MELON HONEYDEW**  
PRODUIT DES É.-U.  
GROSSEUR 5 PIÈCE

**1 99**



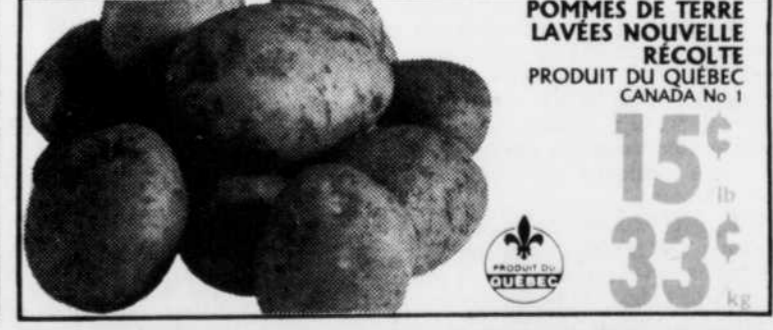
**POITRINES DE POULET FRAIS AVEC DOS**  
CATÉGORIE CANADA "A"

**1 69 / lb**  
**3 73 / kg**



**DÛNER DE MACARONI AU FROMAGE KRAFT**  
BTE DE 225 g

**49¢**



**POMMES DE TERRE LAVÉES NOUVELLE RÉCOLTE**  
PRODUIT DU QUÉBEC  
CANADA No. 1

**15¢ / lb**  
**33¢ / kg**



**BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE**  
(PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES ET/OU SURGÉLÉES)

**1 68 / lb**  
**3 70 / kg**



**SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP KRAFT**  
BOCAL DE 500 mL

**1 45**



**ACTINIDIA (KIWI)**  
PRODUIT DE LA NOUVELLE ZÉLANDE  
GROSSEUR 39

**2 98**

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Prix en vigueur du lundi 6 août au samedi 11 août, 1984 inclusivement.



**STEINBERG**  
**LE SUPERMARCHÉ DE CHOIX**

107518

A la Station de recherches agricoles

# Première pelletée de terre d'un complexe de quelque 11,6 millions \$ à Lennoxville

par Jean-Pascal Beaupré  
**LENNOXVILLE** — La première pelletée de terre marquant le point de départ de la construction d'un complexe administratif et scientifique de 11,6 millions \$ a été levée hier à la Station de recherches agricoles de Lennoxville.

La cérémonie, qui était présidée par le député de Mégantic-Compton Claude Tessier, a été ponctuée d'une manifestation de quelques 200 producteurs de porc et de mouton de la région.

tallations précédentes ont été démolies pour faire place au nouveau complexe, un immeuble de deux étages qui couvrira 5,120 mètres carrés et qui entrera en activité en novembre 1985.

Le nombre de labo-

roaires grimpera de 7 à 30, la superficie de l'édifice sera triplée et une quinzaine de professionnels viendront doubler les rangs des chercheurs, a précisé M. Jean-Claude Saint-Pierre, directeur de la Station de recherches de Lennoxville, qui est entré dans ses nouvel-

les fonctions le 23 juillet dernier.

"Ainsi, nous nous mettrons au diapason de la recherche. On repart pratiquement à neuf. Nous allons intensifier nos recherches dans les quatre domaines où nous nous spécialisons: le boeuf, la production laitière, le

porc et le mouton."

M. Tessier, qui agissait au nom du ministre de l'Agriculture Ralph Ferguson, a expliqué que la construction du complexe constituait le volet principal d'un vaste programme de modernisation et d'expansion de la Station de recher-

ches. Deux étables ont été érigées récemment et la construction d'une porcherie est prévue dans un proche avenir.

Le député a ajouté que la Direction générale d'Agriculture Canada était en train de faire ériger cinq nouveaux immeubles de recherches au Québec

représentant des investissements de 76 millions \$.

Il a souligné le précieux apport de la Station de recherches de Lennoxville à l'industrie laitière, porcine et bovine et ovine. "La production de bovins compte pour plus de 60 pour cent des revenus

agricoles au Québec. Il est donc normal que le gouvernement fédéral ait lancé un important programme de modernisation et d'agrandissement de la Station de recherches. Le nouveau complexe en constitue la composante principale", a déclaré M. Tessier.

## Pénurie d'eau à Sawyerville

par Jean Donato

**SAWYERVILLE** — Le village de Sawyerville connaît à nouveau des problèmes de pénurie d'eau potable. Lors de son assemblée régulière, le conseil municipal a décidé d'aviser la population que les réserves d'eau étaient à leur plus bas niveau. "Nous serons dans une position assez difficile si nous n'avons pas de pluie d'ici deux ou trois jours", a affirmé le maire, M. Patrice Dodier. Le conseil invite donc les citoyens à être extrêmement parcimonieux dans leur consommation d'eau et ce, jusqu'à nouvel avis, car même s'il devait pleuvoir, cela ne suffirait pas à remonter les réserves d'eau à un niveau acceptable.

Le maire Dodier a déploré la situation. "Ca fait depuis le mois de février qu'on travaille pour améliorer l'approvisionnement en eau", a-t-il déclaré. On se souviendra que suite à la contamination d'un de ses puits, la municipalité avait chargé le puisatier Bernier et Aubin de forer un nouveau puits. Après deux tentatives infructueuses, la corporation municipale avait fait parvenir au puisatier, une mise en demeure, alléguant que "si les travaux s'étaient avérés inutiles", c'est parce qu'il s'était montré "négligent et fautif". La lettre étant restée sans réponse, le conseil a donc résolu d'entreprendre des poursuites judiciaires pour un montant de 18,975 dollars contre le puisatier Bernier et Aubin.

D'après les experts, consultés par la corporation, il y aurait assez d'eau à l'endroit où on a décidé de forer, pour fournir 200 gallons d'eau à l'heure. C'est pourquoi le conseil demandera des soumissions pour un troisième forage au même endroit, avec l'espoir de succès cette fois-ci. Au cours de la même réunion, le conseil a accepté une subvention de 8,000 dollars du ministère des Transports du Québec, pour la réfection de certaines rues. Le coût de l'ensemble des travaux est évalué à plus de 13,000 dollars. Le contrat a été accordé à la firme, Les Pavages du Jour.

### Faits divers

#### • Moulin incendié

**ST-ROMAIN** — Un moulin à bardeaux, situé entre St-Romain et Stornoway a été complètement détruit par le feu, hier en début de soirée. Les patrouilleurs de la SQ de Lac-Mégantic circulaient sur la route 108 lorsqu'ils ont aperçu la fumée.

L'incendie n'a pas fait de blessé. On ignore encore l'origine du feu.

Un porte-parole de la Sûreté du Québec n'a pas été en mesure d'identifier le propriétaire du moulin. Les dommages seraient de l'ordre de 80,000 à 100,000 \$, soit une perte totale.

En raison de l'heure tardive à laquelle est survenue l'incendie, l'enquête de la SQ ne devait commencer que ce matin.

#### • Vandalisme à Richmond

**RICHMOND (RC)** — "Aux grands maux, les grands remèdes", voilà ce qu'un ou des individus ont essayé de mettre en application, dans la nuit de lundi à mardi, lorsqu'ils ont voulu voler un radio de belle valeur dans une automobile d'un citoyen de Richmond.

Ne pouvant ouvrir l'une ou l'autre des portières de l'automobile, en l'occurrence, une Pontiac Grand Prix 1979, l'ou les individus ont coupé, en guise de frustration, le toit de venyle et l'un des quatre pneus de la dite voiture en plus d'égratigner à plusieurs endroits une peinture qui venait tout juste d'être appliquée sur celle-ci.

Le méfait a été commis lorsque l'automobile était stationnée sur la rue du Collège et a été signalé aux policiers municipaux par le propriétaire même du véhicule. Les dommages matériels ont été évalués à quelque 1000 \$. Mais c'est sans aucun indice que la Sûreté municipale de Richmond doit instituer son enquête.

#### • Récompense promise

**COOKSHIRE (RC)** — Une récompense substantielle sera offerte à toute personne qui pourra fournir des informations sur l'ou les individus qui ont volé en fin de semaine dernière le moteur, la transmission, le radiateur et les quatre essieux planétaires d'une débusqueuse dans le sentier d'abattage de la compagnie Domtar à Lingwick.

Ce vol, dont la valeur est estimée à plus de 25,000 \$, a été commis, à l'aide de torches. Selon l'hypothèse avancée par la police, la ou les personnes qui ont commis ce méfait doivent posséder une machine semblable.

Cette débusqueuse est une propriété de M. Daniel Venable, un contracteur forestier de Ste-Justine, dans le comté de Dorchester. C'est d'ailleurs lui-même qui a constaté le méfait en se rendant sur le sentier, lundi matin.

Tout renseignement, qui pourra donc conduire à l'arrestation de la ou des personnes qui seraient à l'origine de ce vol, doit être transmis à M. Michel Belzil, de la Sûreté du Québec, à Cookshire. On peut le rejoindre en composant le 875-3331.

les pharma-centres

# Cumberland

Des économies 7 jours par semaine

VISA MasterCard

## 10% D'ESCOMPTE BONI TOUS LES DIMANCHES

Tous les dimanches, obtenez 10% d'escompte supplémentaire sur nos bas prix de tous les jours\*, aux succursales du Centre d'Achats King, aux Galeries Quatre Saisons à Sherbrooke et au 28 rue Child à Coaticook.

\*Exception faite des spéciaux hebdomadaires.

<b>KLEENEX</b> PAPIERS-MOUCHOIRS BOITE DE 200 <b>79¢</b>	<b>ATRA</b> CARTOUCHES A LAMES JUMELÉES PQT 5 <b>1.77</b>	<b>COMET</b> POUDRE RÉCURANTE 400 g <b>77¢</b>	<b>WHITE SWAN</b> ESSUIE-TOUT DE PAPIER PQT 2 <b>59¢</b>
<b>SECRET</b> DÉSODORISANT EN BATON ASS. 60 g <b>2.29</b>	<b>DEP</b> GELÉE A COIFFER FORMAT BONI ASS. 350 mL <b>1.99</b>	<b>FREE HOLD</b> MOUSSE COIFFANTE ASSORTIE 150 g <b>2.99</b>	<b>KOTEX</b> LIGHTDAYS BTE DE 30 <b>2.19</b>
<b>NATURE'S ORGANICS</b> SHAMPOING OU REVITALISANT ASSORTI 450 mL <b>1.99</b>	<b>BUTLER</b> SOIE DENTAIRE ASSORTIE 100 vgs <b>1.69</b>	<b>DE NOTRE BOUTIQUE DE COSMÉTIQUES...</b>	
<b>BONBONS</b> RAILWAY STICK 28 g <b>25¢</b>	<b>CINTRES DE BOIS</b> PQT DE 2 <b>1.99</b>	<b>MITAINE DE MASSAGE LOOFA</b> <b>4.99</b>	<b>JEAN NATÉ</b> BULLES DE BAIN OU LOTION CORPORELLE 500 mL VOTRE CHOIX <b>5.95</b>
<b>LES PRODUITS CUMBERLAND = QUALITÉ &amp; ÉCONOMIE!</b>		<b>LUNETTES DE SOLEIL</b> MODELES '84 <b>POUR HOMMES ET FEMMES VASTE SÉLECTION!</b> <b>3.99</b>	<b>MAYBELLINE</b> VERNIS A ONGLES <b>1.39</b>
<b>DÉTERGENT A VAISSELLE</b> 1 L <b>1.99</b>	<b>BALSAM &amp; PROTEIN SHAMPOING OU REVITALISANT ASSORTI</b> 500 mL <b>2.69</b>	<b>COPPERTONE</b> Tropical Blend Huile ou lotion 220 mL <b>4.99</b>	<b>SACS A COSMÉTIQUES</b> A PARTIR DE <b>1.49</b>
<b>GANTS DE LATEX ASSORTIS</b> <b>99¢</b>	<b>MARCELLE</b> Ens. contenant crème de nuit, crème hydratante 50 mL <b>7.99</b>	<b>PHOTOS COULEURS</b> COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ	
		DIRECT FILM 12 POSES 8.79 24 POSES 14.49 36 POSES 20.49 FILM DISQUE 8.99	CUMBERLAND 12 POSES 4.49 24 POSES 8.99 36 POSES 12.99 FILM DISQUE 7.99

<b>CENTRE D'ACHATS KING</b> SHERBROOKE OUVERT LE DIMANCHE Gabriel A. Zako, prop.	<b>GALERIES QUATRE-SAISONS</b> SHERBROOKE OUVERT LE DIMANCHE Louis Abdalla et Gabriel A. Zako, prop.	<b>COATICOOK</b> 28, RUE CHILD OUVERT LE DIMANCHE Louis Abdalla, prop.	<b>MAGOG</b> 401, rue Principale OUVERT LE DIMANCHE Louis Abdalla, prop.
---	---	---	---

Prix valables du 8 au 14 août 1984 ou jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités par client. Les photographies figurent à titre d'illustration seulement. Prix en vigueur au comptoir seulement.

## Canton de Magog L'inspecteur pourra intenter des poursuites directement

CANTON DE MAGOG (GP) — Les autorités municipales du Canton de Magog se sont dotées d'un nouvel outil pour contrer les résidents qui ne respectent pas les règlements de construction, de lotissement ou de zonage. Ils ont ainsi voté des résolutions confiant directement à l'inspecteur municipal la possibilité d'intenter des poursuites sans passer

par les élus. L'inspecteur n'aura donc qu'à remettre les dossiers délinquants au conseiller juridique de la corporation municipale. Auparavant, l'inspecteur devait soumettre la plainte au conseil pour examen; cette démarche était suivie d'une résolution qui entamait les procédures. Les poursuites pouvaient prendre de un à trois mois, selon les

cas, et cela encourageait certaines personnes à croire que la municipalité n'agissait pas", a déclaré le maire Roger Renaud lors de l'adoption de ces nouveaux règlements. Ces dispositions n'ont pas semblé plaire à la centaine de contribuables qui assistaient à la séance régulière du conseil de lundi soir.

Ces personnes provenaient toutes du développement du lac Loveling où le conseil exerce présentement des pressions pour que le règlement de zonage résidentiel soit respecté. On sait que depuis quelques temps, les édiles sont parties en guerre contre tous les contrevenants aux règlements municipaux.

### CENTRES GO GOODYEAR

Grande vente de pneus radiaux

Hâtez-vous! La vente se termine samedi

VENTE DE PNEUS RADIAUX!

Dimension, description	Prix de vente
P185/75R14 VIVA/VIVA II B/B	72,00\$
P195/75R14 VIVA/VIVA II B/B	74,00\$
P205/75R14 VIVA/VIVA II B/B	79,00\$
P215/75R15 VIVA/VIVA II B/B	86,00\$
P225/75R15 VIVA/VIVA II B/B	91,00\$
P235/75R15 VIVA/VIVA II B/B	99,00\$

ÉCONOMISEZ À L'ACHAT DE CES RADIAUX ÉPATANTS!

L'ENGAGEMENT DE GOODYEAR

Nous promettons ce qui suit à chacun des clients du Centre Go Goodyear:

- effectuer un entretien professionnel à tous les points de vue
- effectuer que le travail nécessaire et autorisé
- retourner toutes les pièces usées
- expliquer et détailler chaque travail effectué
- honorer toutes nos garanties d'entretien à l'échelle nationale

53<sup>00</sup>\$ 65<sup>00</sup>\$

Pneus ceinturés à rabais

P185/80R13 VIVA/VIVA II BANDE BLANCHE	52 <sup>00</sup> \$	P185/80R13 VIVA/VIVA II BANDE BLANCHE	55 <sup>00</sup> \$
Polyglas, bande blanche D78-14		Polyglas, bande blanche F78-14	
P205/75R15 VIVA/VIVA II B/B	59 <sup>00</sup> \$	P205/75R15 VIVA/VIVA II B/B	106 <sup>00</sup> \$
Polyglas, bande blanche G78-15		Polyglas, bande blanche H78-15	
P225/75R15 VIVA/VIVA II B/B	98 <sup>00</sup> \$	P225/75R15 VIVA/VIVA II B/B	
Polyglas, bande blanche G78-15		Polyglas, bande blanche H78-15	

ALIGNEMENT DES ROUES GARANTI 15<sup>95</sup>

La plupart des camions légers et des voitures nord-américaines et importées comprennent jusqu'à 5 litres d'huile Quaker State 10W30, filtre à huile neuf et lubrification du châssis. Le prix peut varier pour les véhicules à moteur diesel.

GARANTIE DE 9 000 KM/90 JOURS

CENTRES GO GOODYEAR

2025 OUEST, RUE KING  
Sherbrooke, Québec, 569-9288  
Jacques Lambert, gérant

•De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine.  
•Samedi : de 7 h 30 à 17 h 00.

•Garantie à l'échelle nationale  
•Portez le tout à votre compte

## SPÉCIAL EXPO

pour tout le mois d'août

ANTIROUILLE

(garantie à vie) avec l'achat d'une PONY '84 chez MAISON DE L'AUTO R.C.

Rég. \$225. SPÉCIAL

\$125



MAISON DE L'AUTO RC INC.

4364, boul. Bourque, Rock Forest, 564-0777  
Jean-Paul Goupil  
Réjean Tessier  
Donald Forget  
NOUS ACCEPTONS LES ECHANGES

# SUPER-SPÉCIAUX

## DE FIN DE SAISON

### ...SUR MEUBLES DE PATIO... ET FOYERS EXTÉRIEURS




Nous avons les poêles

- Campagnar
- Jotul
- Empress
- Old Timer
- ETC...
- Elmira
- Selkerk
- Supra
- Odette
- Franco-belge
- Triumph
- Morsø

Livraison et installation par nos experts de toutes nos cheminées préfabriquées, poêles et foyers.

1124 King est, Sherbrooke  
566-0911

# Mme Joséphine Mailhot fête ses 106 ans

par Michel Rondeau

**COATICOOK** — Mme Joséphine Mailhot, entourée de deux de ses enfants et de leurs conjoints, a célébré hier, au Centre hospitalier de Coaticook, son 106e anniversaire.

Née Joséphine Lambert, en 1878, Mme Mailhot, mère de cinq enfants dont quatre sont toujours vivants, a mené une vie très active dans le petit village de Dixville, révèle son fils Léo, ajoutant qu'il aura lui-même 75 ans dimanche prochain le 12 août. Jamais elle n'a été malade, dit-il.

Mme Mailhot, qui loge à l'unité des soins prolongés du Centre hospitalier de Coaticook depuis quelque 4 ans, dit sa bru, Mme Louisa Mailhot, serait encore toujours en bonne santé bien qu'elle souffre de surdité depuis environ deux ans.

Aux dires de Mme Marie-Ange Young, 80 ans, fille de la centenaire, Mme Mailhot était une femme "très travaillante, en bonne santé et très bonne pour nous", dit-elle.

Son frère Léo ne manque pas de mentionner qu'elle était très bonne cuisinière.

M. Aimé Mailhot, mari de la centenaire, est décédé en 1967.

M. Léo Mailhot et son épouse habitent Dixville, tandis que Mme Marie-Ange Young et son mari sont du Vermont. Leur frère et leur soeur, le benjamin, 69 ans, et l'aînée, 85 ans, sont respectivement du Massachusetts et de Rouyn.

Interrogée sur ses espoirs d'atteindre le même âge que sa mère, Mme Young, qui malgré ses 80 ans est aussi vive qu'une femme de 60 ans, songe un peu et répond: "Oui, peut-être; je voudrais atteindre 100 ans, mais..." A quoi son frère Léo ajoute: "Bien, tant qu'à atteindre 100 ans, pourquoi pas 106? Il y a peu de différence!"



M. et Mme Léo Mailhot, de Dixville, ont présenté un gâteau à la centenaire, Mme Joséphine Mailhot.

(Photo La Tribune par Bernard Vanier)

## Municipalités en bref

### Ascot

ASCOT (RC) — Six mois après le début de l'exercice financier 1984, la municipalité d'Ascot rencontre les prévisions budgétaires qu'elle avait adoptées en décembre dernier. La municipalité d'Ascot a en fait épuisé, en date du 30 juin dernier, 47,2 pour cent du budget qu'elle avait consacré aux dépenses, c'est-à-dire 1.273.547 \$ des 2.695.739 \$ prévus. Toutefois, le budget destiné à verser des subventions aux organismes à but non lucratif n'a plus que 150 \$ dans ses goussets (le budget initial était de 1000 \$) et le budget d'impression des services techniques est pour sa part saturé. Le tableau de la situation financière de la municipalité d'Ascot a été brossé lundi soir lors d'une séance régulière du conseil municipal de l'endroit.

— O —

Toujours au cours de cette

### Fleurimont

FLEURIMONT — La municipalité de Fleurimont demandera au ministère des Transports que les feux de circulation situés à l'intersection de la rue Galt et du chemin Galvin ne soient plus clignotants en soirée et durant la nuit. C'est à la suite d'une requête de la Police municipale de Sherbrooke, qui assure la sécurité sur le territoire de Fleurimont, que les édiles ont adopté une résolution en ce sens afin d'éviter des accidents. Présentement, les feux de circulation fonctionnent normalement en journée, mais deviennent clignotants en début de soirée.

— O —

Le conseiller Sylva Duplessis, du siège no 5, agira à titre de maire suppléant jusqu'au 31 décembre 1984.

— O —

Le tournoi de balle lente Yvon "Pif" Dépatie, qui fêtera son 10e anniversaire l'an prochain, se tien-

### Rock Forest

ROCK FOREST — Le conseil a adopté un règlement autorisant un emprunt n'excédant pas 170.000 \$ pour couvrir les dépenses d'installation d'une conduite d'acqueduc d'alimentation, d'une nouvelle pompe à la station de pompage d'acqueduc Varennes, et des travaux de peinture du réservoir d'eau de la municipalité.

— O —

Le conseil a adjugé le contrat d'assurances générales de la Ville de Rock Forest à la firme Dunn, Downey, Parizeau inc. dont la soumission s'élevait à 29.188 \$.

— O —

La Ville de Sherbrooke poursuit toujours son étude en vue d'évaluer les coûts qu'entraînerait pour la municipalité de Rock Forest la fu-

même séance, les membres du conseil municipal d'Ascot, en réponse à une question d'un contribuable, ont indiqué qu'ils n'avaient pas encore décidé de la façon dont serait payé le trottoir que la municipalité projette de construire sur la rue Belvédère. Aux dires du maire Robert Pouliot, trois alternatives ont été envisagées, soit de décréter un règlement d'emprunt général où toute la population sera appelée à voter, de décréter un règlement sectoriel ou encore de financer les coûts de cette éventuelle construction à même les fonds généraux compris dans le budget annuel de la municipalité. C'est une étude qu'est en train d'effectuer une firme d'ingénieurs qui va déterminer le mode de financement qui serait préférable d'utiliser. La même étude va pouvoir également indiquer de quel côté il serait préférable de construire le trottoir.

dra au parc Desranleau du 30 juin au 7 juillet 1985. Le conseil a accepté, lors de son assemblée régulière, lundi, de mettre le parc à la disposition de l'organisation durant cette période. Les organisateurs ont également reçu l'autorisation d'utiliser le petit parc Desranleau pour y installer des estrades additionnelles. Un autre petit parc, où l'on installe une patinoire en hiver, sera également mis à la disposition de l'organisation qui s'en servira à titre de stationnement privé.

Pas moins de 43 permis de construction ont été émis à Fleurimont en juillet, portant le total à 232 pour les sept premiers mois de 1984. 10 de ces 43 permis ont été acquis dans le but de construire des maisons unifamiliales. Les permis délivrés en juillet permettront d'augmenter l'évaluation municipale de 940.000 \$ alors que le montant global de 1984 se chiffre maintenant quelque 4,3 millions \$.

sion de son service de police avec celui de Sherbrooke. 556.182 \$ ont été consacrés par la Ville de Rock Forest pour opérer son corps de police autonome l'an dernier.

Le conseil a entériné une demande d'aide financière de 1.015.000 \$ qui a été acheminée il y a quelques semaines par la Ville de Rock Forest au Bureau de Protection civile à la suite des pluies torrentielles qui se sont abattues sur la région les 6 et 7 juillet derniers. 400.000 \$ en dommages avaient été causés aux propriétés privées, tandis qu'on évalue à 700.000 \$ les dégâts subis par les équipements municipaux et les rues de la ville. 15.000 \$ sont aussi réclamés en frais d'implantation des mesures d'urgence.

## Le dossier des loisirs à Windsor

# Une assemblée peu convaincante

— Marcel Noël

par Claude Corriveau

WINDSOR — L'ex-maire de la ville de Windsor, M. Marcel Noël, n'est pas sorti de la réunion du conseil municipal, lundi soir, plus éclairé même si, a-t-il dit, M. Pélouquin avait souligné, dans certains médias d'information durant le week-end, que les contribuables allaient savoir les vraies raisons de la mise à pied du directeur des loisirs.

"Le peu de choses qu'on a appris à l'assemblée de lundi tient du ridicule. Au début

on parlait d'une économie de 120.000\$ et lundi c'était seulement 29.000\$ d'économie", de déclarer M. Noël.

"A cette même assemblée, ajoute-t-il, le conseiller Lucien Côté parlait d'une économie de 52.000\$ alors qu'un autre échevin affirmait ne pas avoir pris connaissance des chiffres, mais était assuré d'une réelle économie."

L'une des raisons invoquées par M. Adrien Pélouquin concernant la fusion des postes de gérant de l'aréna et de directeur des loisirs était

que le gérant du Centre Lemay devait se rapporter au conseil municipal, alors que le directeur des loisirs faisait état de ses faits et gestes au Comité de coordination.

"C'est absolument faux et ridicule, réplique M. Noël. Est-ce que M. le maire est au courant de l'administration de sa ville? Tout le monde sait très bien que le gérant de l'aréna est payé par la ville et le directeur des loisirs a aussi comme patron le conseil municipal."

En ce qui concerne l'abolition du Comité de coordination, M. Noël s'explique mal le fait que les municipalités de Windsor Canton, Greenlay et St-François-Xavier n'aient pas été consultées. "Ces villes contribuent financièrement au secteur des loisirs", a-t-il précisé.

"Nous avons appris, de plus, que l'aréna serait fermée le jour alors que certaines personnes ont fait remarquer au conseil municipal que dans certain-

es villes voisines, l'aréna était ouverte le jour afin de la rentabiliser au maximum", a poursuivi l'ex-maire.

"Et, d'ajouter M. Noël, quand l'éditorialiste du journal La Tribune, M. Jean Vigneault, soulignait dans son éditorial la semaine dernière "qu'il y a des économies qui, dans un budget municipal, se transforment rapidement en fardeau", il a entièrement raison. Une économie de 29.000\$ dans un budget global de près de 3

millions \$ ne représente pas un pourcentage très élevé."

Les membres du conseil municipal semblaient incertains sur une éventuelle nécessité d'embaucher du personnel et ont tous affirmé qu'ils reviendraient sur leur décision si l'avenir prouvait qu'ils avaient fait erreur.

"C'est trop tard, de dire M. Noël, le mal est fait. Le directeur des loisirs a perdu son emploi et on a écoeuré les vrais bénévoles."

## Comité de parents à demi satisfait

WINDSOR (CC) — Le comité de parents, qui s'était donné comme principal objectif d'adoucir les rapports entre les bénévoles et les membres du conseil municipal, est à demi satisfait. Selon le porte-parole du comité, les deux parties ont mis de l'eau dans leur vin. Ce qui ne signifie pas pour autant que l'on peut voir la lumière au bout du tunnel.

"De son côté, le conseil a donné des chiffres qu'il n'avait jamais sorti auparavant et a aussi admis qu'il y avait eu une lacune au niveau de l'information fourni aux bénévoles. Par contre, certains bénévoles (Gérard Bélanger et Gaétan Codère) ont affirmé qu'ils n'empêcheraient pas d'autres gens de s'impliquer et de faire revivre les sports mineurs à Windsor", raconte M. Jean-Guy Côté.

**BRASSERIE LE BAVAROIS**  
Du 28 juillet au 12 août  
**Les OLYMPIQUES**  
Du 18 au 24 août  
2155 Galt road, Sherbrooke, 5-0226  
105929

# Sears installation\*

Fiez-vous à Sears pour des matériaux de qualité et une installation faite par des experts

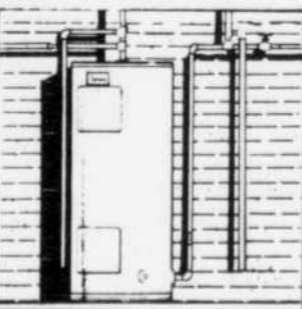
## Recouvrement

Isolez votre maison tout en lui donnant un nouvel aspect

Le recouvrement Sears en aluminium est sûrement un achat judicieux! Il donne à votre maison une nouvelle allure tout en économisant l'énergie. Isolation garantie faite par des experts. Téléphonnez-nous pour obtenir un devis sans obligation.

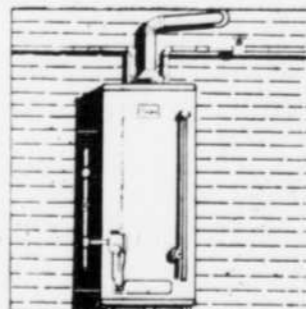


\*L'installation par des entrepreneurs qualifiés, pour plusieurs produits achetés chez Sears, peut être organisée par Sears moyennant des frais supplémentaires. Devis sans obligation.



### Chaudière électrique installée

Nous possédons tout une gamme de chauffe-eau électriques et nous vous offrons tout un assortiment de réservoirs de rechange. Téléphonnez-nous pour de plus amples détails.



### Chaudière à gaz installée

Nous avons aussi toute une gamme de chauffe-eau à gaz et tout un assortiment de réservoirs de rechange. Téléphonnez-nous pour de plus amples détails.



### Éléments de cuisine sur mesure

Nos experts entraînés à l'usine vous aideront à réaliser la cuisine de vos rêves... à un prix selon votre budget. Voyez notre vaste choix!

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. Copyright Canada, 1984, Sears Canada Inc.

Utilisez notre service de commandes téléphoniques. Sherbrooke: 563-9770.



vous en avez pour votre argent...et plus

le cancer agit... réagissez  
Société Canadienne du Cancer

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler. A Secours-Amitié il y a quelqu'un pour t'écouter.  
**UNE LUEUR D'ESPOIR... SECOURS/AMITIÉ**  
poste d'écoute  
564-2323  
Sans frais d'appel: LAC-MÉGANTIC  
Composés 0 et demandez Zenith 5-3080

**PARROT & PARROT**  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
Sherbrooke, Qué.

Nos bureaux sont maintenant relocalisés au

2355 rue King Ouest  
Suite #06  
C.P. 2096  
Suc. J.-Cartier  
SHERBROOKE, Qc  
J1J 3Y1

(édifice abritant la Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement)

au même numéro de téléphone  
**(819) 569-9421**

107822

107405

Pression accrue sur l'Office du crédit agricole

# Triple grève de la faim sur l'ex-ferme Talbot

par Gérald Prince

**DRUMMONDVILLE** - Dans le but d'exercer une pression accrue sur l'Office du crédit agricole et sur le gouvernement du Québec, une triple grève de la faim a été entreprise hier à St-Cyrille, près de Drummondville.

Les trois grévistes, tous dirigeants du Mouvement pour la survie des agriculteurs, sont Marcel Talbot, producteur de bovins de boucherie, Jean-Claude Boucher de Ste-Christine de Bagot, producteur de porcs, et Mario Girouard, producteur maraîcher de St-Hyacinthe.

Les trois hommes, qui entreprennent leur grève sous une tente, sur l'ex-ferme de Talbot, sont déterminés à continuer tant et aussi longtemps que leurs cinq réclamations n'auront pas été entendues et que des actions n'auront pas été posées en leur faveur.

Leur principale réclamation veut que, chaque fois qu'un grave problème financier affecte un agriculteur, un comité de médiation de trois membres soit formé pour étudier la situation. Deux de ces membres devraient être, à leur avis, nommés par le Mouvement pour la survie des agriculteurs.

Ils demandent également que l'OCA continue d'assumer le rabais d'intérêt pour les arrérages dans les paiements de ferme, qu'il n'y ait plus d'autres expulsions de fermier, comme ce fut le cas pour M. Talbot, et finalement que M. Camil-

le Moreau, président de l'OCA, démissionne de ses fonctions.

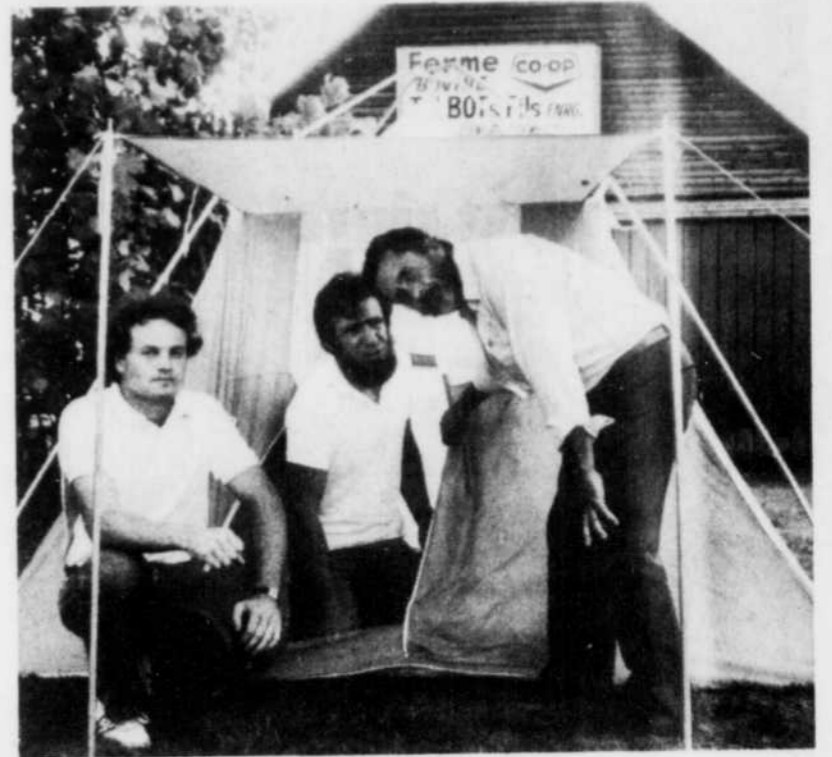
Le groupe réclame également que toute ferme saisie par l'OCA puisse être achetée en priorité par son ancien propriétaire à des conditions acceptables.

Dernière demande: que les grévistes de la faim ne soient pas l'objet de plaintes au criminel pour leur geste, puisqu'ils campent présentement sur l'ex-ferme de M. Talbot, propriété de l'Office du crédit agricole.

Les trois grévistes ont rappelé hier qu'ils entreprennent leur jeûne pour aider les cultivateurs en difficultés. Selon l'OCA, il n'y aurait pratiquement pas de fermes en faillite ou en danger au Québec, quelques-unes tout au plus.

Le MSA a divulgué hier aux journalistes une liste de 7 fermes d'élevage du boeuf de boucherie qui ont fait l'objet d'une faillite ou sont en grande difficulté dans la région agronomique 04, depuis quelques années. Selon le MSA, si la liste comprenait les fermes qui pratiquent un autre élevage et toutes celles des 14 régions agronomiques du Québec qui ont subi les mêmes difficultés, on dépasserait de beaucoup les chiffres avancés par l'Office du crédit agricole.

De l'avis de M. Talbot et de ses amis, l'OCA n'accepte pas de reconnaître la vérité et pratique la politique de l'autruche en ignorant les difficultés des agriculteurs au lieu d'apporter son secours.



Une triple grève de la faim a été entreprise hier sur la ferme de M. Marcel Talbot de St-Cyrille pour faire pression en faveur des agriculteurs en difficultés. Les grévistes sont Mario Girouard, Jean-Glaude Boucher et Marcel Talbot, tous trois dirigeants du Mouvement pour la survie des agriculteurs.

(Photo La Tribune par Gérald Prince)

## Sidac à Victoriaville: le conseil attendra l'avis des promoteurs

**VICTORIANVILLE (JR)** - Le conseil de Victoriaville attendra l'avis des promoteurs de la Société d'initiative et de développement des Artères commerciales avant de décréter la tenue d'un référendum parmi les contribuables d'affaires du centre-ville.

Dans les prochains jours, les responsables de "Les gens d'affaires de Plaza Victoriaville inc" vont analyser avec un représentant du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, les résultats du registre municipal qu'ont signé 58 personnes pour s'opposer à la création d'une SIDAC.

Selon les informations divulguées à la séance du conseil, cette analyse servira à déterminer si l'opposition provient ou non d'un secteur bien spécifique du centre-ville. À la lumière de ces résultats, les promoteurs de la Société décideront s'il y a lieu de tenir un scrutin secret auprès des 288 contribuables

concernés ou de procéder au redécoupage du territoire de la future corporation.

Ainsi, le conseil devra prendre une décision à la séance régulière de septembre pour se conformer aux délais imposés par la loi des Sidac. Selon les termes de cette législation, les édiles ont un délai de 90 jours après la présentation de la requête en constitution pour décréter la tenue d'un référendum, si tel est le cas.

La requête des promoteurs de Victoriaville ayant été déposée le 3 juillet, le scrutin devrait se tenir, si nécessaire, avant le 3 octobre. Le greffier municipal doit aussi bénéficier d'un délai de 15

jours avant le vote pour publier les avis en ce sens.

Mais la majorité des

contribuables d'affaires ayant signé le registre proviennent du secteur des rues Notre-

Dame ouest et Saint-Jean Baptiste et du boulevard Carignan. Il serait donc fort peu

surprenant que les promoteurs optent pour le découpage du territoire en question.



### Hourra Canada! On y gagne plus chez Sears

# 1/3 de rabais sur jeans

## Passez chez Sears et optez pour ces vêtements en vogue



Faites votre choix parmi nos jeans de marques connues

Venez en magasin sans tarder et choisissez parmi notre sélection de jeans de marques les plus en demande telles Santana, Daniel Hechter, Jordache, Sergio Valente, Visa, Sasson, Howick et Big Blue. En denim de coton ou coton-polyester. Tailles 26-32 ou 34.

Sergio Valente

JORDACHE

VISA

BIG BLUE



Club JB Jeans proportionnés

Les jeans Club JB sont conçus avec une enfourchure et une entrejambe proportionnées. Que vous soyez de tailles 'Petite', courante ou 'Grande', ces jeans vous iront à ravir...seulement chez Sears!

Chemisier oxford à rayures (non illustré). En tissu coton et polyester. Bourgogne ou bleu avec rayures et col à bouton. 19R 000 192 B. Ch..... 8,99\$ Rayon 19. Jeune Boutique Magasinage en personne seulement

Prix en vigueur jusqu'au 11 août 1984, ou jusqu'à épuisement des stocks.

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. Copyright Canada, 1984, Sears Canada Inc.

Passez sans tarder au magasin Sears le plus près pour un meilleur choix

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

## Mort des suites de ses blessures

**DRUMMONDVILLE (GP)** - Un jeune homme de Drummondville, Guy Dionne, 22 ans, est décédé des suites de ses blessures au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke en soirée lundi.

La victime, qui demeurait au 89 des Ormes et était le fils de Roger Dionne, circulait à moto quand la tragédie s'est produite samedi dernier vers 15 heures 45. Selon le rapport de police, il chevauchait une moto sur le chemin Hemming. À la hauteur de la rue Du Gros Pin, il perdit le contrôle de son véhicule dans une courbe et alla heurter de face une voiture conduite par Mme Florence Hamel-Michaud de la rue Hamel, qui circulait en sens contraire.

Le jeune homme fut d'abord transporté à l'hôpital Ste-Croix et ensuite au CHU de Sherbrooke à cause de l'importance et de la nature de ses blessures.

Hier matin vers 11 heures, il a été formellement identifié par des proches à la morgue de Drummondville lors de procédures conduites par le coroner du district de Drummond, Me Marcel Bernier. Les constatations d'usage, sur les lieux de l'accident, ont été faites par l'agent Luc Bienvenue de la SQ de Drummondville.

## Projet d'aqueduc: subvention attendue

**ST-GUILLAUME (paroisse)** - Les autorités municipales de St-Guillaume paroisse attendent toujours avec impatience le dévoilement du montant de la subvention que doit lui accorder le ministère des Affaires municipales du Québec pour la mise en marche du projet d'aqueduc qui devrait desservir les résidents des rangs Ste-Julie, du Ruisseau Nord et du Ruisseau Sud.



Fruits de mer Grillades **SALLE A MANGER** 4200, King ouest, Sherbrooke

FESTIVAL CRABE ALASKA

TOUS LES SOIRS

MENU

- crevettes nordiques au cocktail
- pain à l'ail
- clam chowder
- salade verte
- pattes de crabe Alaska
- filet mignon
- pâtisserie maison

pour seulement **18<sup>95</sup>**

Reservations: **563-4755**

## 4000 personnes de plus à l'exposition de Cookshire

par Jean Donato

COOKSHIRE — C'est plutôt 10.000 personnes qui ont assisté à l'exposition de Cookshire en fin de semaine et non 6.000.

C'est du moins ce qu'a soutenu M. André Couture, président, en expliquant que le chiffre de 6.000 fourni par Mme Nicole Couture, secrétaire, ne tenait pas compte des "passes ou tickets de longue

durée" ni du fait que les jeunes de moins de six ans étaient admis gratuitement.

"Nous avons connu un vendredi soir record et samedi matin, nous espérions que ça se poursuivrait", a déclaré M. Couture. "Malheureusement, dimanche, nous avons connu une diminution", a-t-il avoué. "Toutefois dans l'ensemble, ce n'est pas trop négatif".

Des citoyens se plaignent

## Odeurs trop prononcées à Magog

MAGOG (GP) — Des contribuables se sont plaints au conseil municipal du bas niveau de la rivière Magog entre le barrage de la Dominion Textile et le barrage hydro-électrique de la ville.

Ces personnes ont critiqué les fortes odeurs de vase qui se dégageraient du lit asséché de la rivière. Il semble que cette situation dure depuis que Magog a entrepris d'importants travaux dans la rivière

pour permettre le passage des conduites de refoulement de sa station d'épuration des eaux usées.

Selon les explications fournies par le conseil, le bas niveau de l'eau est dû à un manque de coordination

entre les services techniques de la ville et la Dominion Textile. Cette compagnie a fermé ses vannes pour effectuer des essais sans prévenir l'hôtel de ville.

De plus, le barrage de l'Hydro-Magog avait été ouvert en grand pour permettre l'évacuation de souches mises à jour durant les travaux.

Il semble par ailleurs que les odeurs dont se plaignent les résidents proviennent de l'épandage de fumier de poule effectué par un fermier des environs. Enfin, le conseil a rappelé que le bassin créé entre les deux barrages a pour but de fabriquer de l'électricité. Par conséquent, il est sujet à d'importants changements de niveau.

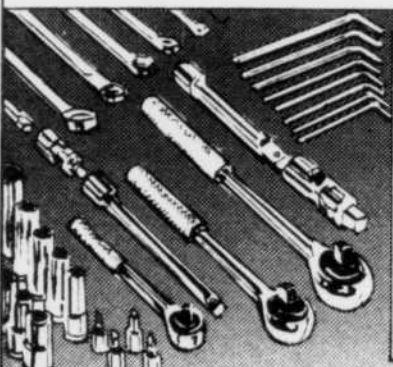


## Hourra Canada! On y gagne plus chez Sears

\*Emblème officiel de l'association olympique canadienne

# Il faut voir!

## Plus d'un prix formidable — et cela dans tout le magasin



**42<sup>99</sup>**  
L'ens.

Sears ord. 82,99\$

Jeu de 77 pièces standard. Comprend prises 1/4", 3/8" et 1/2"; clefs hexagonales, clefs, coffret de rangement. 09R 045 300.

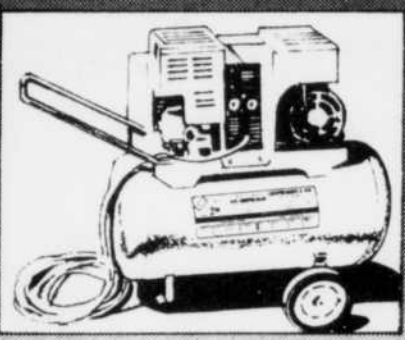
Métrique. 09R 045 301.

Sears ord. 82,99\$. L'ens. **42,99\$**

Rabais 220\$ sur compresseur 2 hp. Max.

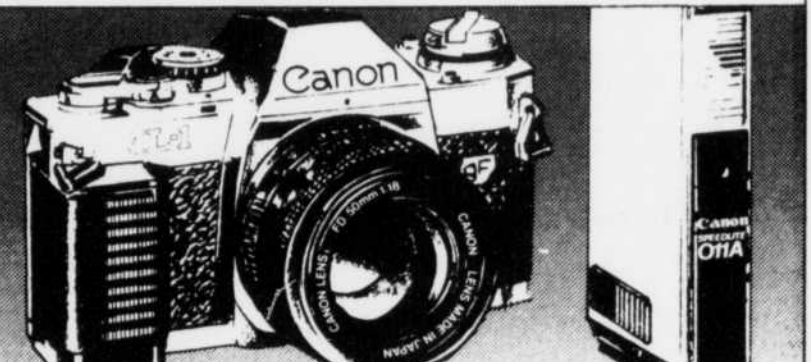
100 lb/ps. 09R 072 132.

Sears ord. 969,99\$. Ch. **749,99\$**



**97<sup>20</sup>**  
**141<sup>60</sup>**  
jeu de 2

Pneu radial Roadhandler sport de Sears. 2 ceintures en acier, 2 plis radiaux en polyester et plusieurs autres caractéristiques assurant confort et sécurité, meilleur freinage et plus d'adhérence. Garanti 80 000 km/49 720 milles. Série 95R 077 200.



**269<sup>99</sup>**  
ch.

Appareil-photo AL-1 de Canon. Exposition automatique à priorité à l'ouverture du diaphragme et système Quick Focus incorporé. Retardateur. Flash spécialement conçu pour appareil Canon. Piles pour appareil et flash non compris. 03R 011 318.

Rayon 09, quincaillerie

Rayon 95, pneus

Rayon 03, équipement photo



**19<sup>99</sup>**  
avec installation

Amortisseur SteadyRider R.T. Sears 1er Choix. Aux nombreuses caractéristiques pour assurer un plus grand confort. Série 28R 035 800.

Sears ord. 24,99\$. **19,99\$** avec installation



**Rabais 40%**

Serviettes Sears 1er Choix, épaisses et absorbantes. De bain, de toilette, débarbouillette et drap de bain en 8 coloris. Série 96R 021 140.

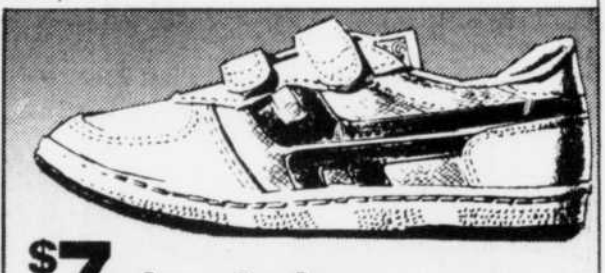
Sears ord. 5,99\$-34,99\$. Ch. **3,59\$-20,99\$**



**Rabais 150\$**

Aspirateur Power Mate de Kenmore avec électro-brosse à barre de battage; réglable 4 hauteurs; jeu de 4 accessoires incl. Cordon 20'. 207 432 397.

Sears ord. 449,98\$. Ch. **299,88\$**



**\$7 de rabais**

Chaussures de court Sonic en nylon et cuir. Fermeture Velcro®. Blanc. Pointures sans 1/2. Pour hommes 7 à 12, pour dames 5 à 10 et pour jeunes 3 à 6. Sears ord. 32\$. Ch. **24,99\$**

Rayon 28, accessoires auto

Rayon 96, literie

Rayon 20, aspirateurs

Rayon 54, 67, chaussures pour dames, hommes



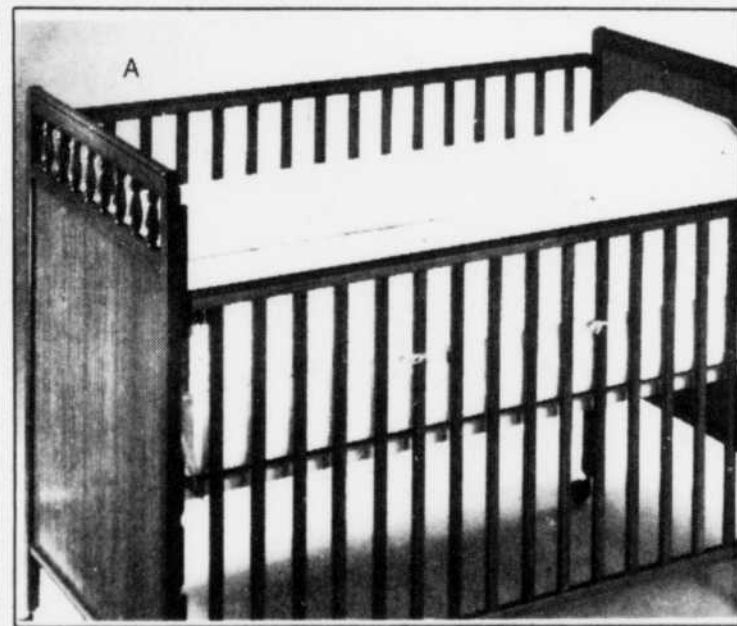
**Seulement 29<sup>99</sup>**  
L'ens.

Batterie de cuisine 9 pièces en acier inoxydable à fond cuivré. L'ensemble comprend: casseroles 0,9, 1,9 et 2,8 L avec couvercles; faitout 3,8 L avec couvercle (ne va pas au four) et poêle 22,9 cm (9"). Poignées et boutons en matière phénolique antichaleur. 11R 013 159.

Rayon 11, accessoires maison-cuisine



Rayon 45, vêtements pour hommes



Rayon 29, vêtements pour enfants

**Sears** Possibilité de crédit



Rayon 29, vêtements pour enfants



Paquet de 5 intercalaires. 03R 044 505.

Ch. **49¢**

Feuilles perforées. Paquet de 300.

03R 044 420. Ch. **1,89\$**

Paquet de 4 cahiers d'exercices. 03R 044 322.

Ch. **99¢**

Rayon 03, papeterie



Rayon 14, valises

Prix en vigueur jusqu'au 11 août 1984 ou jusqu'à épuisement des stocks, sauf indication contraire



**Rabais 30%**

Caleçons et maillots Sears Sanforknit. Mélange 50% polyester et 50% coton. Maillots. 45R 011 308 B. Sears ord. 4,95\$. Ch. **3,39\$**

Caleçons. 45R 011 300 B.

Sears ord. 3,50\$. Ch. **2,39\$**

**22<sup>20</sup>**  
à **64<sup>80</sup>**  
ch.

Bagages Laurentian II. En vinyle durable. Résistent aux éraflures. Nettoyage facile. Pullman 26", pullman 24", fin de semaine, fourre-tout et mallette. 14R 055 779/780/781/782/783.

Sears ord. 37\$-108\$. Ch. **22,20\$-64,80\$**

**Rabais 30\$**

a- Lit style colonial. Panneau de maintien 4 positions. Matelas vendu sép. Côté s'abaisse. Blanc ou érable. 29R 003 800/907 B. 29R 001 000 C.

Sears ord. 140\$. Ch. **109,99\$**

**3<sup>99</sup>**  
ch.

b- Dormeuse en éponge extensible et ensemble en tricot pour nouveau-né. Choix de couleurs. 29R 003 800/907 B. 29R 001 000 C.

Sears ord. 6,50\$. Ch. **3,99\$**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. Copyright Canada, 1984, Sears Canada Inc.

Passez au magasin Sears le plus près pour un meilleur choix

**Sears**

vous en avez pour votre argent...et plus

**LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES '84**

**• Bagot: 6**

ACTON VALE (RL) — A la fin des mises en candidature hier, il ressortait que six candidats se feront la lutte dans le comté de St-Hyacinthe-Bagot.

Mme Andrée Champagne représentera le Parti conservateur. Mme Champagne est une artiste bien connue et administratrice dans une compagnie.

M. Bertrand Desrosiers portera les couleurs du Parti nationaliste. Résidant à St-Damase, M. Desrosiers

est contremaître en textile dans une usine de St-Hyacinthe.

Le Nouveau parti démocratique sera représenté par M. Claude R. Gagnon. M. Gagnon est avocat et réside à Longueuil.

M. Laurent Gauthier sera le porte-parole d'un nouveau parti politique sur la scène fédérale, soit le Parti pour la république du Canada. M. Gauthier est biologiste et réside à Montréal.

M. Serge-Alexis Lemoyne représentera le Parti rhinocéros du Canada. M. Lemoyne habite Acton Vale et il est un artiste-peintre. Il s'agit de la deuxième élection de M. Lemoyne.

Enfin, le Parti libéral du Canada sera représenté par le député sortant du comté, M. Marcel Ostiguy. Aux élections de 1980, M. Ostiguy avait obtenu la victoire avec 18,000 voix de majorité.

**• Brome-Missisquoi: 6**

SHERBROOKE — Six candidats convoitent le poste de député dans le comté de Brome-Missisquoi aux élections fédérales.

Le député André Bachand (Parti libéral du Canada), député sortant, fera la lutte à Gabrielle Bertrand

(Parti conservateur), Gordon Hamilton (Nouveau parti démocratique), Yvon Bélair (Parti nationaliste), Michel Boissonneault (Parti pour la république du Canada), et Daniel Chamberlain (Parti libéral du Canada).

**• Drummond: 6**

DRUMMONDVILLE (RJ) — Six candidats batailleront pour le poste de député du comté de Drummond à la Chambre des Communes aux élections fédérales du 4 septembre prochain.

Avant l'heure limite de la mise en nomination hier à 14 heures, un seul nouveau candidat est venu s'ajouter à la liste déjà connue au cours des derniers jours. Il s'agit de M. Louis-Georges Garreau, de Montréal, qui défendra les couleurs du Nouveau Parti Démocratique.

Outre M. Garreau, les autres candidats aux élections sont dans l'ordre alphabétique MM. Camilien Belhumeur (Parti Nationaliste),

Jean-Guy Guilbault (Parti Progressiste Conservateur), René Martineau (Parti Crédit Social), Joseph-Richard Miller (Évangéliste catholique) et Michel Yip (Parti Libéral).

Au bureau du président d'élection, on invite également tous les électeurs du comté à bien lire leur avis à l'élection afin de bien noter l'endroit où ils devront se rendre voter.

Les 25, 27 et 28 août prochains, il y aura des bureaux spéciaux ouverts pour le vote par anticipation, tandis qu'on comptera plus de 200 bureaux de votation en date du 4 septembre prochain.

**• Frontenac: 5**

THETFORD-MINES (JR) — Cinq candidats se feront officiellement la lutte pendant les quatre prochaines semaines pour se faire élire comme député de Frontenac.

Le député libéral sortant Léopold Corriveau, on le sait depuis quelques semaines, tentera de se faire réélire pour un cinquième mandat à la Chambre des communes. Il devra toutefois faire face au candidat progressiste-conservateur Marcel Masse, un ex-ministre de l'Union nationale. Sont également en lice Pierre Fournier du Parti rhinocéros, Rita Bouchard du Nouveau parti démocratique et Richard Houle du Parti nationaliste.

Ce dernier, un journaliste de Montréal mais originaire d'East-

Broughton, remplace à pied levé Richard Bélanger qui, la semaine dernière, a décidé de joindre les rangs des conservateurs. La représentante néo-démocrate est une ménagère, également domiciliée dans la région de Montréal.

Défait dans le comté de Labelle en 1980, M. Masse exerce la profession de vice-président au marketing. Quant au candidat rhinocéros, il est commis-livreur à Thetford-Mines.

En 1980, le député Corriveau avait obtenu une majorité de 4 417 voix sur le chef créditiste Fabien Roy lors d'une élection ajournée. Six autres candidats étaient aussi en lice, dont le chef néo-démocrate de l'époque, Jean-Denis Lavigne.

**• Mégantic-Compton: 7**

SHERBROOKE — Pas moins de sept candidats brigueront les suffrages dans le comté de Mégantic-Compton-Stanstead.

Dans l'ordre alphabétique, il s'agit de: Robert Bélanger (Crédit social), un cuisinier de Lac-Mégantic;

François Gérin (Parti conservateur), un avocat de Coaticook; Michel Houde (Parti nationaliste), un comptable de la région de Valleyfield; Ronald A. Javitch (Parti pour la république du Canada); un conseiller technique de Montréal; Andrew

McCammon (Parti vert du Canada), un consultant de North-Hatley; Claude Tessier (Parti libéral du Canada), le député sortant; Jean-Pierre Walsh (Nouveau parti démocratique), un professeur de Cookshire.

**... en bref**

SHERBROOKE — Le Parti crédit social du Canada dans Sherbrooke, qui est représenté par Maurice Couture, président provincial, tiendra demain soir, jeudi, une rencontre d'organisateur dans le but de "restructurer les cadres de l'exécutif local et d'établir les stratégies de la campagne électorale" de cette formation pour le comté de Sherbrooke. La rencontre aura lieu à 19 h 30, à l'hôtel Wellington, et les portes seront ouvertes aux sympathisants créditistes.

9h45, au centre d'achats situé à l'angle des rues King et Duplessis, à Fleurimont.

L'ancien chef du Parti conservateur, M. Joe Clark, sera de passage à Sherbrooke le 15 août pour donner un coup de main au candidat Jean Charest. A cette occasion, M. Clark rencontrera des électeurs et effectuera

une tournée des médias.

Le candidat du Parti Rhinocéros dans le comté de Sherbrooke, M. Gilbert "peupa" Ash, lancera sa campagne électorale aujourd'hui à midi, sur la rue Wellington, à côté de l'hôtel de ville. Il présentera son programme électoral et le slogan de sa campagne "Je rotte fort... je vote rhinocéros".

**La liste de tous les candidats dans les comtés de la région**

**• Lotbinière: 5**

ARTHABASKA (JR) — Cinq candidats représentant les principaux partis politiques officiellement reconnus se sont réunis lors du scrutin du 4 septembre

dans le comté de Lotbinière. Outre le libéral sortant Jean-Guy Dubois, les autres aspirants députés sont Maurice Tremblay du Parti pro-

gessiste-conservateur, Nelson Bouffard du Parti nationaliste, aston Côté du Nouveau parti démocratique et André Sévigny du Parti rhinocéros.

Si les trois premiers avaient déjà fait connaître leurs intentions dans les semaines précédentes, les deux autres ont déposé leur bulletin de candidature dans les derniers jours. Le candidat André Sévigny, un enseignant âgé d'une trentaine d'années, est originaire de Saint-Apollinaire, une municipalité située à l'extrémité est du comté. Le néo-démocrate Gaston Côté est quant à lui un résident

de Montréal. Cette dernière candidature apparaît comme un parachutage de dernier instant, puisque personne n'a vu M. Côté dans le comté, y compris le président d'élections, M. Rémi Deshaies.

MM Dubois et Tremblay sont âgés respectivement de 36 et 40 et sont tous deux avocats de profession. Als résident à Victoriaville. Le cinquième homme en lice, le nationaliste Nelson Bouffard, est âgé de 40 ans et il exerce la profession de conseiller en relations industrielles. Al est originaire de Saint-Romuald dans le comté de Lévis.

Lors de l'élection de 1980, huit candidats étaient sur les rangs.

Le libéral Dubois l'avait emporté avec une majorité de 15 669 voix sur le député conservateur sortant Richard

Janelle. Le Nouveau parti démocratique, le Crédit social, le Parti rhinocéros, le Parti marxiste-léniniste, le Parti communiste et l'Union populaire étaient également représentés.

**• Shefford: 4**

SHERBROOKE — Quatre candidats brigueront les suffrages dans le comté de Shefford en vue du scrutin du 4 septembre.

Il s'agit de Denis Boissé (Nouveau parti

démocratique), Pierre Boivin (Parti nationaliste), Denis Loubier (Parti conservateur), et Jean Lapierre (Parti libéral du Canada) qui occupe présentement le siège de député dans ce comté.

**• Richmond-Wolfe: 5**

DANVILLE — A la fin de la période des mises en candidature hier, cinq personnes s'étaient inscrites pour briguer les suffrages dans le comté de Richmond-Wolfe.

Outre le député sortant Alain Tardif (Parti libéral du Canada), on retrouve les noms de Jean-Jacques Croteau (Parti conservateur) de Garthby, Léo Dion (Crédit social) de Windsor, Ivan Hébert-Croteau (Parti nationaliste) du Canton de Brompton, et Harriet J. Schleifr (Nouveau parti démocratique) de Durham Sud.

**Bonichoix**

**CORRECTION**

Dans notre circulaire en vigueur jusqu'au samedi 11 août, l'article suivant aurait dû se lire:

**POULET FRAIS**  
Cat. Canada "A"  
Moins de 2 kg

**98¢ lb 216 kg**

107956 Nos excuses à notre clientèle.

**SPORT SELECT Baseball**

**Pour la série de matches du 7 août au 12 août.**

**JOUEZ POUR UN SUPER GROS LOT!**

**3000 000 \$**

**MINIMUM**

**N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD POUR ACHETER VOTRE BILLET.**

\*Marque officielle  
c Association olympique canadienne 1967

SportSelect Baseball n'est ni associé ni approuvé par les ligues Nationale et Américaine des équipes professionnelles de baseball.

**BRASSERIE LE BAVAROIS**  
Du 28 juillet au 12 août  
**Les OLYMPIADES**  
de Bouteilles et de Billes  
**JEUX OLYMPIQUES SUR ÉCRAN GÉANT**  
2155, 5<sup>e</sup> rue Est, Sherbrooke S-0Z20  
105929

**Hourra Canada! On y gagne plus chez Sears**

**Ensemble de matelas Sears...pour tous les goûts**

**Ensemble 'Confort Suprême'**

**359<sup>96</sup>**  
lit 1 place  
Coût ord. Sears sép. 679,96\$

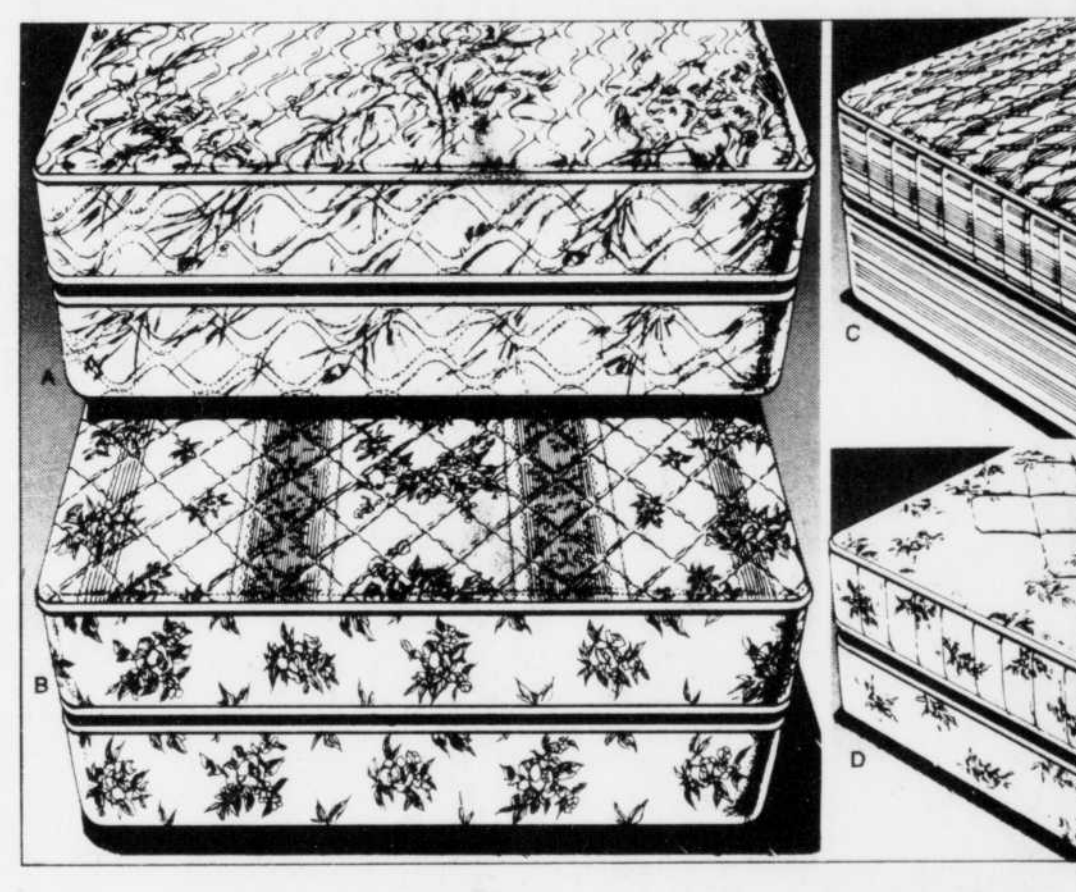
a- Ensemble Sears-O-Pedic qui vous procure plus confort pour un sommeil reposant... surface moelleuse et fermeté. Au choix, matelas en mousse ou à ressort. Sommier tapissier assorti avec ressorts très fermes et stabilisateurs.

**Lit 1 place.** Coût ord. Sears sép. 679,96\$.  
À ressorts. 01R 073 690 DLE2.  
Ens.....359,96\$  
En mousse. 01R 077 690 DLE2.  
Ens.....359,96\$

**Lit 2 places.** Coût ord. Sears sép. 799,96\$.  
À ressorts. 01R 073 692 DLE2.  
Ens.....449,96\$  
En mousse. 01R 077 692 DLE2.  
Ens.....449,96\$

**Grand lit 2 places.**  
Coût ord. Sears sép. 919,96\$.  
À ressorts. 01R 073 693 DLE2.  
Ens.....549,96\$  
En mousse. 01R 077 693 DLE2.  
Ens.....549,96\$

**Très grand lit 2 places.**  
Coût ord. Sears sép. 1219,96\$.  
À ressorts. 01R 073 694 DLE3.  
Ens.....739,96\$  
En mousse. 01R 077 694 DLE3.  
Ens.....739,96\$



**Ensemble Sears-O-Pedic ferme**

**279<sup>96</sup>**  
lit 1 place  
Coût ord. Sears sép. 459,96\$

b- Cet ensemble offre plus de confort et de durabilité. Au choix, matelas en mousse ou à ressorts. Sommier tapissier assorti qui aide à prolonger la durée du matelas.

**1 place.** Coût ord. Sears sép. 459,96\$.  
À ressorts. 01R 073 630. Ens.....279,96\$  
En mousse. 01R 077 630. Ens.....279,96\$

**1½ place.** Coût ord. Sears sép. 559,96\$.  
À ressorts. 01R 073 631. Ens.....349,96\$  
En mousse. 01R 077 631. Ens.....349,96\$

**Lit 2 places.** Coût ord. Sears sép. 559,96\$.  
À ressorts. 01R 073 632. Ens.....349,96\$  
En mousse. 01R 077 632. Ens.....349,96\$

**Grand lit 2 places.**  
Coût ord. Sears sép. 659,96\$.  
À ressorts. 01R 073 633. Ens.....399,96\$  
En mousse. 01R 077 633. Ens.....399,96\$

**Ensemble hotel/motel**

**259<sup>96</sup>**  
lit 1 place  
Coût ord. Sears sép. 419,96\$

c- Sears-O-Pedic, le matelas offrant durabilité et confort exigés par les hôteliers. Matelas à recouvrement coton et polyester sur mousse SeroFOAM, feutre et couche isolante. Ressorts de gros calibre et bords gansés. Sommier tapissier assorti.

**Lit 1 place.** Coût ord. Sears sép. 419,96\$.  
01R 073 465 DLE2. Ens.....259,96\$

**Lit 2 places.** Coût ord. Sears sép. 519,96\$.  
01R 073 467 DLE2. Ens.....329,96\$

**Grand lit 2 places.**  
Coût ord. Sears sép. 619,96\$.  
01R 073 468 DLE2. Ens.....389,96\$

**Lit 1 place très long.**  
Coût ord. Sears sép. 459,96\$.  
01R 073 471 DLE2. Ens.....289,96\$

Les articles A-C sont garantis 15 ans. Voyez les détails à la page 789 du catalogue Automne/hiver.

**Ensemble Posture-Mate II®**

**199<sup>96</sup>**  
lit 1 place  
Coût ord. Sears sép. 319,96\$

d- Offre un support ferme. Recouvrement en rayonne et polyester matelassé sur couche de mousse. Couche d'isolation avec couche supplémentaire au tiers central. Ressorts en acier trempé. Sommier tapissier.

**Lit 1 place.** Coût ord. Sears sép. \$319,96\$.  
01R 073 505 DLE2. Ens.....199,96\$

**Lit 1½ places.** Coût ord. Sears sép. 399,96\$.  
01R 073 506 DLE2. Ens.....249,96\$

**Lit 2 places.** Coût ord. Sears sép. 399,96\$.  
01R 073 507 DLE2. Ens.....249,96\$

**Grand lit 2 places.**  
Coût ord. Sears sép. 479,96\$.  
01R 073 508 DLE2. Ens.....299,96\$

Meubles. Rayon 01.

**PASCAL CORRECTIONS**

Dans notre circulaire "Mi-été" insérée dans La Tribune du samedi 4 août 1984.

Page 2- Krazy Lock Liquide - on aurait dû lire: Bouteille de 6 mL

Page 5- L'illustration de la chaise haute moderne n'est pas exacte.

Page 9- Economisez plus de 20% sur matelas et sommier - aurait dû se lire, sur matelas et base.

107960 Nos excuses à notre clientèle.

**CORRECTION STEINBERG**

Dans notre cahier publicitaire distribué dans vos foyers ces jours derniers, l'article suivant aurait dû se lire comme suit:

**MICHIGO ALDO**

Paquet de 300 gr **1.79\$**  
au lieu de paquet de 312 gr.

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de notre clientèle.

107961

Un débat regroupant quatre des huit candidats à l'élection du 4 septembre, dans Sherbrooke, sera télédiffusé en direct par la station Télé-7, le mercredi 15 août, à compter de 18 h 30. On y retrouvera Daniel Berthold (NPD), Jean Charest (PC), Lorraine Déry (PN) et Irène Pelletier (PLC). Animée par Stéphane Boisjoli, l'émission d'une heure permettra à cinq représentants d'autant de médias de donner le ton au débat: Jacques Lafontaine (La Tribune), Denis Beaudoin (Télé-7), Charles Bury (The Record), Pierre Laramée (CHLT radio) et Jean-Luc Mongrain (La Nouvelle).

Passez sans tarder au magasin Sears le plus près pour un meilleur choix.

**Sears**

vous en avez pour votre argent...et plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. Copyright Canada, 1984. Sears Canada Inc.

# "La forêt québécoise est moribonde"

— le président de l'Ordre des ingénieurs forestiers

par Bernard Racine  
**QUEBEC (PC)** — "La forêt québécoise est moribonde", a affirmé hier M. Jacques Poirier, président de l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec, au cours d'une interview portant sur les problèmes de la forêt québécoise.

Un document publié récemment par le ministre de l'Énergie et des Ressources du Québec le démontre clairement, a dit M. Poirier, lors de l'interview donnée dans le cadre du congrès forestier international.

"Ce document a la mérite d'être franc", a dit M. Poirier, un fonctionnaire de l'industrie du bois, à ce ministère.

"Le document dit qu'il y a des choses qu'on a laissé faire dans le passé et qu'on ne peut plus accepter. C'est là qu'il y a un coup de barre sérieux à donner."

Même si du haut des airs, la forêt québécoise, dans son ensemble, apparaît en bonne santé, elle est dans un état lamentable. On s'aperçoit que dans certaines unités de gestion, même dans certaines

régions au complet, on s'achemine vers une rupture de stock.

Ce terme technique désigne le danger de manquer de matières premières, c'est-à-dire de bois, pour alimenter l'industrie. Le ministre admet ce danger, notamment en Abitibi.

D'une part, beaucoup d'autres se régénèrent mal au Québec, pour toutes sortes de raisons ayant trait à la qualité des sites forestiers. Si les sols ne permettent pas une régénération facile, il faut régénérer artificiellement par le reboisement, l'ensemencement.

D'autre part, la forêt est attaquée par des épidémies de tordeuses de bourgeons d'épinettes et d'autres insectes. Le document du ministère parle d'au-delà de 200 millions de mètres cubes de bois mort sur pied, détruit

par ces épidémies. C'est une quantité considérable, équivalant à une dizaine d'années de récolte par l'industrie.

### Données

Par ailleurs, on connaît mal la qualité de notre forêt. On dit qu'elle est moribonde, mais on n'a encore que des données partielles sur les secteurs où elle est encore en bon état. Souvent nos données sont insuffisantes pour en déterminer l'utilisation.

On ignore si le bois de ces secteurs est sain et de dimensions suffisantes pour en faire du bois de sciage. Est-il d'assez bonne qualité pour en faire des pâtes et papiers? Est-il accessible à des coûts économiques? C'est pour cette raison que le ministère a décidé de dresser un bilan beaucoup plus dynamique de notre forêt.

"Plutôt que d'attendre plusieurs années et de faire ensuite un constat d'échec ou de demi-succès, on va faire des bilans rappro-

chés et les publier, de façon à éclairer les décideurs sur la qualité de la forêt."

Il faut noter du côté positif du bilan, le système de prévention des incendies en forêt, un domaine où le Québec possède une expertise reconnue mondialement.

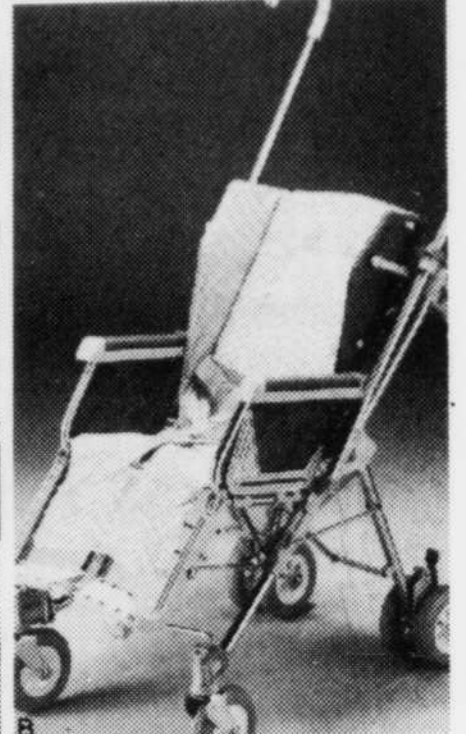
"On a maintenant un système archi-sophisticé qui permet de détecter les incendies presque avant qu'ils commencent", a dit M. Poirier.

Autre problème auquel il faudra faire face prochainement: le recul de la forêt par rapport à l'industrie. L'industrie, surtout celle du sciage, s'est développée à un rythme accéléré sinon sauvage. C'était le développement pour le développement. On semble ne s'être jamais demandé si la forêt était en mesure de soutenir pareil développement. Force est de constater aujourd'hui qu'elle n'a pu le soutenir dans l'état actuel de la technologie.



Hourra Canada! On y gagne plus chez Sears

## Pour bébé



Épargnez 30\$ sur lit de bois dur colonial!

**109<sup>99</sup>** ch.

Sears ord. 140\$  
 a- Lit style colonial avec panneau de maintien 4 positions (matelas vendu sép.) Côté s'abaissant à 2 blocages et barre de dentition en plastique. Blanc ou érable. 29R 065 167 C.

Rabais 10\$ sur matelas à ressorts. 29R 063 142.  
 Rabais 4\$ sur bordure de protection. 29R 063 133 C. Sears ord. 17\$.  
 Ch.....12,99\$

Épargnez 20\$ Poussette "Super 6"

**79<sup>99</sup>** ch. Sears ord. 100\$

b- Poussette Perego à dossier inclinable et accoudoirs coussinés. Roues avant pivotantes pour manoeuvrer facilement. 29R 066 218.

Dormeurs en éponge extensible

**3<sup>99</sup>** ch.

Sears ord. 6,50  
 c- En coton et polyester. Motif au cadre ou broderie. Choix de jaune, aqua ou rose. P(0-10 lb), M(11-20 lb), G(21-26 lb). 29R 003 800/907 B.

Cuddlers®... pour garder votre bébé bien au sec

d- Paquet de 60 couches à jeter. Tour de jambe élastique pour plus de confort.

Petit. 29R 010 105. Ch.....8,49\$  
 Moyen. 29R 010 106. Ch.....11,49\$  
 Grand. 29R 010 107. Ch.....15,99\$

Choix d'ensembles de tricot à pieds pour nouveau-nés. Rose, poudre, rouge et bleu royal. 0-6 mois.

Nid d'ange. Jaune, bleu ou rose. Jusqu'à 20 lb. 29R 005 219 C.

Ch.....18,99\$  
 Rayon 29. Vêtements pour enfants.

Prix en vigueur jusqu'au 11 août 1984, ou jusqu'à épuisement des stocks.

Les mentions "Ord." ou "Etat." de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi; et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. Copyright Canada, 1984. Sears Canada Inc.

Passez sans tarder au magasin Sears le plus près pour un meilleur choix

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

## Monde occidental industrialisé menacé par un rejet des valeurs de solidarité

— Simone Veil

MONTREAL (PC) — Le monde occidental industrialisé est menacé par un rejet des valeurs de solidarité et de celles du partage collectif qui le caractérisaient jusqu'à ce jour.

L'actuelle crise économique, en réalité, est en train de mettre en cause tout le principe de l'Etat providence. Il se peut que nous entrions, si nous n'y prenons garde, dans une ère d'individualisme forcené et d'égoïsme généralisé.

C'est le sombre diagnostic et la mise en garde articulée que l'ancienne présidente de la Commission juridique du Parlement européen, Mme Simone Veil, a porté hier à Montréal devant un millier de travailleurs sociaux de tous les continents.

La présidente sortante du Parlement d'Europe a retenu l'attention de son auditoire en énumérant une longue liste de dangers qui guettent les pays industrialisés si les classes

privilegiées qui les dirigent n'adoptent pas, à court terme, une nouvelle attitude de "solidarité volontaire".

La conférencière a conclu ses remarques en indiquant une voie à suivre pour composer avec l'actuelle remise en cause de la répartition des prestations sociales.

Elle a proposé que les pays ayant évolué en "Etats-providence" inventent des structures de répartition des richesses "plus souples" qu'actuellement. Elle a aussi recom-

MAISON D'ENSEIGNEMENT

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP

je m'inscris!

Renseignez-vous au Cégep de votre région ou à CÉGÉPHONE (514) 271-1124 du lundi au vendredi jusqu'à 21h. nous acceptons les frais d'interurbain

## Institut pour les aveugles

Déficit de 200,000 \$

MONTREAL (PC) — L'Institut national canadien pour les aveugles (INCA) accuse un déficit de 200.000 \$ qu'elle tente présentement de faire éponger par le ministère des Affaires culturelles.

Essentiellement, le service de la bibliothèque (cassettes enregistrées), un service offert à plus de 2.000 aveugles, pourrait être menacé si on ne parvient pas à trouver les fonds nécessaires.

EXTRA-LONGUE

# La "100" sation nouvelle et généreuse.

## Mark Ten

### Spéciale Légère 100

25 CIGARETTES • FILTRE

Nouveau paquet de 25 en format de poche pratique!

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Mark Ten Spécial Légère 100 "Goudron" 12 mg., Nicotine 1.1 mg.

# \$ LES DURAPRIX IGA \$

EN PLUS DE  
SON PROGRAMME DE  
**SUPERAUBAINES  
HEBDOMADAIRES**  
VIANDE

les épiciers IGA ont réduit les prix  
sur les produits les plus en  
demande. Vous les reconnaîtrez,  
semaine après semaine en  
magasin, sous l'appellation

"Les Duraprix IGA".

FRUITS ET LÉGUMES

<b>LONGES DE PORC FRAIS</b> Portion des côtes Environ 1,4 kg <b>2,17 \$/lb 4,78 \$/kg</b>	<b>BRIGNONS (NECTARINES)</b> Produit de Californie Grosseur 80 - 84 <b>77¢ /lb 1,170 \$/kg</b>		
<b>LONGES DE PORC FRAIS</b> Portion du filet Environ 1,4 kg <b>2,27 \$/lb 5,00 \$/kg</b>	<b>CÔTELETTES DE PORC FRAIS</b> Coupe du centre <b>2,97 \$/lb 6,55 \$/kg</b>	<b>CAROTTES</b> Produit du Québec Canada No 1 Sac 2,27 kg <b>69¢</b>	<b>PAMPLEMOUSSES BLANCS OUTSPAN</b> Produit d'Afrique du Sud Grosseur 48 <b>6/1,88</b>
<b>CÔTELETTES DE PORC FRAIS</b> 2 filets, 2 côtes, 4 centres <b>2,37 \$/lb 5,22 \$/kg</b>	<b>SOC DE PORC FRAIS</b> Désossé <b>1,97 \$/lb 4,34 \$/kg</b>	<b>RAISINS BLEUS "EXOTIC"</b> Produit de Californie Canada No 1 <b>1,39 \$/lb 3,06 \$/kg</b>	<b>CONCOMBRES</b> Produit du Québec Canada No 1 <b>3/55¢</b>
<b>CÔTELETTES DE PORC FRAIS</b> Désossées <b>3,17 \$/lb 6,99 \$/kg</b>	<b>BIFTECK DE RONDE</b> Désossée, tranche complète Boeuf catégorie Canada "A" <b>3,27 \$/lb 7,21 \$/kg</b>	<b>MELON D'EAU</b> Produit des États-Unis <b>27¢ /lb 60¢ /kg</b>	<b>RUTABAGAS</b> Produit du Québec Canada No 1 <b>14¢ /lb 31¢ /kg</b>

## ÉPICERIE

 <b>CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE</b> Pot 283 g <b>4,75</b>	 <b>DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT</b> Boîte 225 g <b>49¢</b>		
 <b>CHIPS</b> Saveurs assorties IGA Sac 200 g <b>1,09</b>	 <b>CRÈME GLACÉE CASCADE</b> Vanille, chocolat, Napolitaine Carton 2 L <b>1,59</b>		
<b>MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES LIPTON</b> Boîte de 2 sachets <b>73¢</b>	<b>CÉRÉALE CORN FLAKES KELLOGG'S</b> Boîte 675 g <b>1,69</b>	<b>SAUCE POUR SALADE IGA</b> Pot 500 mL <b>1,25</b>	<b>SAUCE TOMATE HUNT'S</b> Boîte 796 mL <b>1,22</b>
<b>HUILE DE MAÏS MAZOLA</b> Bout. 1 L + 10% <b>2,59</b>	<b>SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES HABITANT</b> Boîte 796 mL <b>89¢</b>	<b>MOUSTARDE PRÉPARÉE IGA</b> Pot 500 mL <b>79¢</b>	<b>CONFITURE DE FRAISES OU DE FRAMBOISES AVEC PECTINE HABITANT</b> Pot 500 mL <b>2,22</b>
<b>MÉLASSE GRANDMA</b> Format 1,35 kg <b>2,18</b>	<b>POUDRE POUR GELÉE ROYAL</b> Boîte 85 g <b>33¢</b>	<b>MARGARINE MOLLE LACTANTIA</b> Bol 907 g <b>1,97</b>	<b>CÉRÉALE SPÉCIAL K KELLOGG'S</b> Boîte 475 g <b>2,33</b>
<b>MOUSTARDE PRÉPARÉE FRENCH'S</b> Pot 500 mL <b>88¢</b>	<b>CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK</b> Format 750 g <b>2,48</b>	<b>BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS FBI</b> Format 1,82 L <b>1,19</b>	<b>TARTINADE GRENACHE</b> Format 400 g <b>1,19</b>

Des modifications de prix peuvent survenir suite aux fluctuations du marché.



**Boniprix**



# Les Beaux Prix des

## ÉPICERIE

**BOISSONS  
À SAVEUR  
DE FRUITS**  
SPRINT FBI  
Paq. de 3 x 250 mL

**89¢**



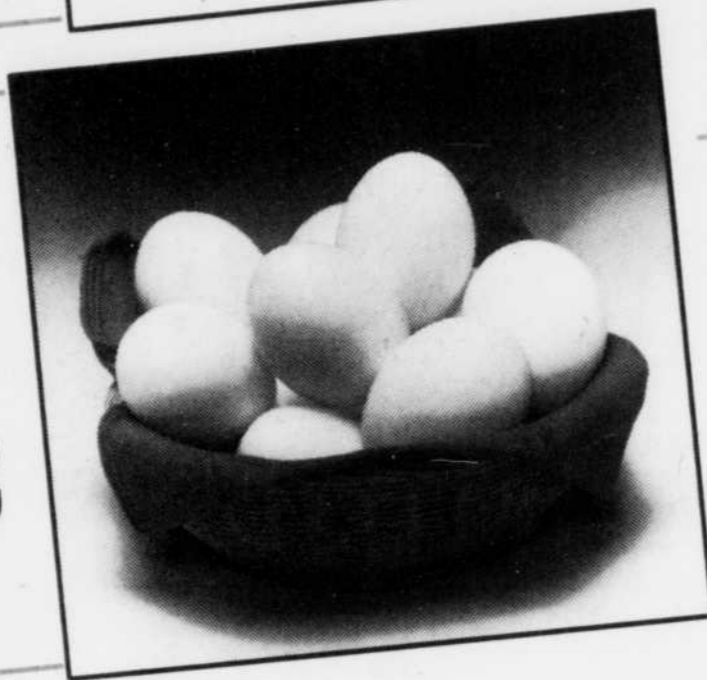
**PAPIER  
HYGIÉNIQUE**  
WHITE SWAN  
Paq. de 4 roul.

**1,28**



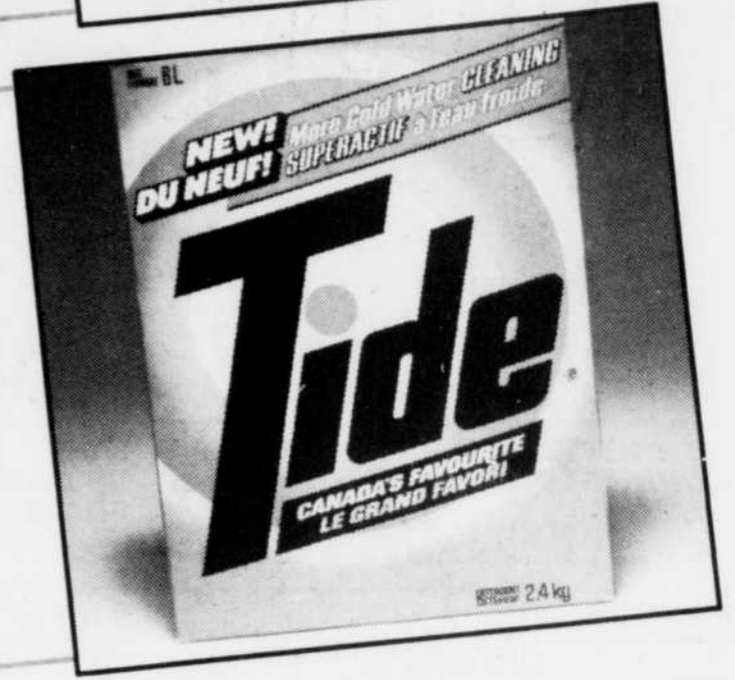
**OEUFS FRAIS**  
Calibre moyen  
Canada "A"  
IGA  
Douzaine

**99¢**



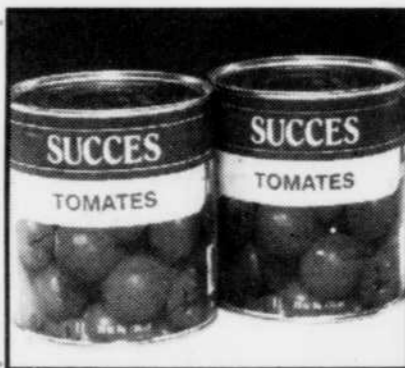
**DÉTERSIF**  
TIDE  
Boite 6 L

**3,69**



**TOMATES**  
Catégorie de choix  
SUCCES  
Boite 796 mL

**69¢**



**MARGARINE  
MOLLE**  
FLEISCHMANN  
Boi 907 g

**1,99**



**ESSUIE-TOUIT**  
WHITE SWAN  
Paq. de 2 roul.

**79¢**



**BEURRE  
D'ARACHIDES**  
KRAFT  
Pot 750 g

**2,39**



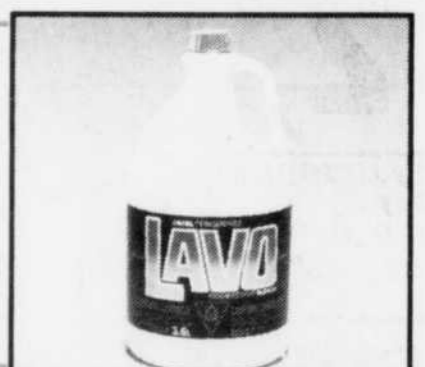
**MARINADES  
CORONATION**  
Sucrées,  
cornichons à l'ancienne,  
petits cornichons à l'aneth  
Pot 750 mL

**1,39**



**JAVEL  
CONCENTRÉE**  
LAVO  
Cont 3,6 L

**1,09**



**VINAIGRE  
BLANC**  
IGA  
Cont 4 L

**1,19**



**KETCHUP  
AUX TOMATES**  
HEINZ  
Bout. 1 L

**2,29**



**JUS D'ORANGE**  
Surgelé, pur de la Floride  
FLORIDE  
OLD SOUTH  
Boite 341 mL

**1,79**



**RELISH  
SUCRÉE**  
IGA  
Pot 375 mL

**69¢**



**SAUCE  
POUR SANDWICHS CHAUDS**  
GAZA  
Boite 395 mL

**59¢**



**LIMONADE  
QUÉBON**  
Cont 2 L

**79¢**



**Notre cahier publicitaire vous propose plusieurs autres aubaines... Profitez-en!**

(Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA)

**ÉCONOMISEZ 35¢**

Économisez 35¢ à l'achat d'un paquet de 340 g de fromage cheddar P'TIT QUÉBEC KRAFT.

Ce bon de réduction est valide dans tous les supermarchés IGA jusqu'au samedi 11 août 1984, seulement.

Limite: un bon de réduction



**FROMAGE  
CHEDDAR**

P'TIT QUÉBEC  
KRAFT

Prix annoncé: 2,19\$  
Bon de réduction: 35¢

**1,84**

Paq. 340 g

Avec ce bon de réduction



Prix en vigueur jusqu'au samedi 11 août 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



# Beaux Jours

## VIANDE

**BOEUF HACHÉ**  
Ordinaire

**98¢** /lb  
**2,16** \$/kg

**POULETS FRAIS**

Catégorie Canada "A"  
Moins de 2 kg



**98¢** /lb  
**2,16** \$/kg



**BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE**  
Boeuf catégorie Canada "A"

**3,97** \$/lb **8,75** \$/kg

**CUISSES DE POULET FRAIS**  
Avec dos

**1,24** \$/lb **2,73** \$/kg

**POITRINES DE POULET FRAIS**  
Avec dos

**2,24** \$/lb **4,94** \$/kg

**CÔTES LEVÉES DE PORC FRAIS**

**2,17** \$/lb **4,78** \$/kg

**SOC DE PORC**  
Fumé, désossé  
TAILLEFER

**2,97** \$/lb **6,55** \$/kg

**BOUDIN FRAIS TAILLEFER**

**1,48** \$/lb **3,26** \$/kg

**BACON SANS COUENNE LAFLEUR**

Paq. 500 g **2,48**

**SAUCISSES FUMÉES BILOPAGE**

Paq. 450 g **98¢**

**SAUCISSES PORC & BOEUF BILOPAGE**

**1,27** \$/lb **2,80** \$/kg

**CRETONS BILOPAGE**

Cont 250 g **2,88**

**VIANDES CUITES**  
Tranchées 5 variétés  
**SCHNEIDERS**

Paq. 175 g **1,28**

**PIZZA AUX TOMATES SILVANA**

Format 700 g **1,98**

Suite à des délais de livraison et/ou aux variations climatiques de certaines régions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et légumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait à ce que chacun de ses clients soit entièrement satisfait.

## FRUITS ET LÉGUMES

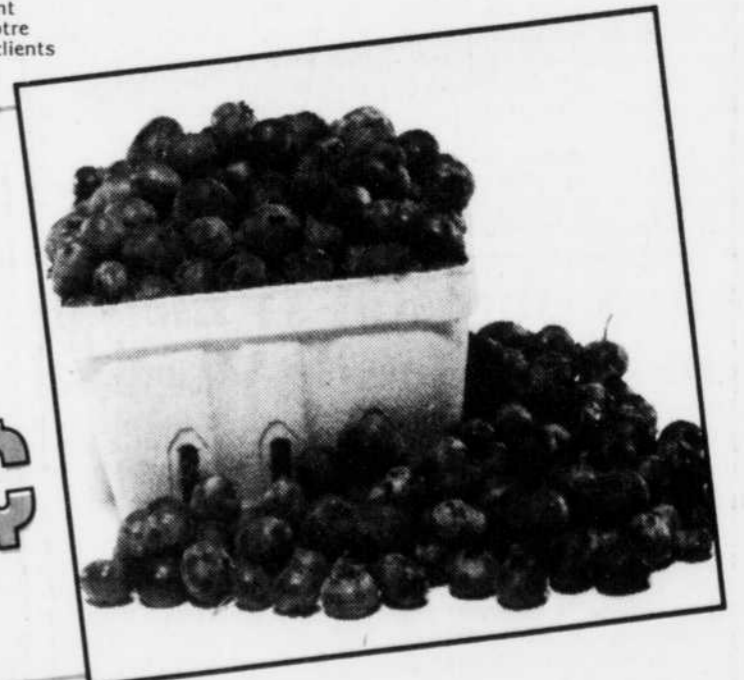
**PRUNES LARODA**  
Produit de Californie  
Canada N° 1  
Grosneur 4 x 4

**49¢** /lb **1,08** \$/kg



**BLEUETS**  
Produit du New-Jersey  
Canada No 1  
Panier 473 mL

**99¢**



**LAITUE ICEBERG**  
Produit du Québec  
Canada N° 1  
Grosneur 18

**3/89¢**

**BROCOLI**  
Produit du Québec  
Grosneur 14

Ch. **79¢**

**MELON HONEYDEW (MELON DE MIEL)**  
Produit des États-Unis  
Grosneur 8

Ch. **1,29**

**POIRES BARTLETT**  
Produit de Californie  
Canada No 1  
Grosneur 135

**59¢** /lb **1,30** \$/kg

\*marque de certification d'IGA Canada ltée

# Boniprix



Prix en vigueur jusqu'au samedi 11 août 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

# Le règlement de placement ne doit pas être aboli mais bonifié

— la FTQ-Construction

par Lia Levesque

**QUEBEC (PC) — Non seulement le règlement de placement ne doit pas être aboli, mais il doit être bonifié afin de représenter un véritable régime de sécurité du revenu pour les ouvriers de la construction.**

C'est la thèse qu'a soutenue mardi la FTQ-Construction devant la Commission parlementaire de l'Economie et du Travail, qui est réunie jusqu'à ce soir.

Aux yeux de la FTQ, le véritable problème de la construction "n'est pas le règlement de placement mais le chômage".

Le directeur général de la FTQ, M. Jean-Paul Rivard, en est venu aux prises avec le whip de l'opposition, M. Michel Pagé. Les deux ont longuement discuté du règlement de placement, au point où la présidente a dû intervenir pour demander qu'on laisse aussi parler les autres intervenants.

La position des libéraux tendait à démontrer que le règlement de placement a causé l'élimination de plusieurs emplois chez les 77.000 ouvriers de la construction.

La FTQ croit plutôt que le règlement de placement représente "le peu de sécurité d'emploi qu'ont les travailleurs".

Le règlement stipule notamment que les travailleurs sont embauchés selon des critères d'ancienneté et qu'un certain degré de préférence d'embauche régionale est accordé, lorsque de grands travaux ont lieu en un centre donné.

Aux yeux de M. Rivard, l'abolition du règlement de placement ouvrirait les portes toutes grandes aux artisans et autres métiers qui n'ont aucun rapport avec la construction. "Ca reviendrait à séparer un gâteau déjà trop petit avec plus de monde", a-t-il commenté.

Représentation syndicale

La FTQ est une fois de plus

revenue à la charge avec sa requête de représentation syndicale unique. Elle propose toutefois un nouveau mode de scrutin.

Les ouvriers seraient appelés à voter pour une association, mais celles qui n'obtiendraient pas 25 pour cent seraient éliminées. Les ouvriers ayant voté pour les syndicats éliminés voteraient à nouveau pour une autre association.

Questionné par le ministre du Travail Raynald Fréchette, le directeur général de la FTQ-Construction s'est même dit prêt à créer une centrale indépendante, avec un nom distinct, pour l'industrie de la construction. Un des problèmes majeurs de l'impasse dans la négociation vient du fait qu'il existe cinq associations syndicales et une seule association patronale.

M. Rivard prône une centrale unique, composée de divers métiers, qui videraient par métiers. Les plâtriers seraient affiliés par exemple à la CSN, les électriciens à la FTQ, etc.

Dans une envolée qualifiée de "chaude et convaincante" par le whip de l'opposition, M. Jean-Paul Rivard a averti le gouvernement que s'il impose le pluralisme syndical, il ne règlera pas les querelles de maraudage. "Des travailleurs sont battus, menacés; d'autres se font cracher dessus pour influencer le vote. Ça existait chez nous à la FTQ, on doit l'avouer et ne pas se parler entre enfants. Mais on n'a cessé maintenant et ailleurs aussi, ça devra arrêter."

La FTQ-Construction s'est attendue à détruire les arguments patronaux, dont celui voulant que le travail au noir existe à cause des salaires trop élevés des ouvriers.

# Propositions du Conseil provincial des métiers de la construction Abolir le règlement de placement et créer un tribunal de la construction

par Lia Levesque

**QUEBEC (PC) — Le Conseil provincial québécois des métiers de la construction propose deux changements majeurs à la législation de l'industrie: abolir le règlement de placement et créer un tribunal de la construction.**

Dans son mémoire, rendu public mardi en commission parlementaire, le Conseil provincial (international) a dit estimer que tel que rédigé, le règlement de placement dans la construction est néfaste à l'industrie. "Toute autre formule (que l'abolition) est vouée à l'échec."

Actuellement, c'est l'Office de la construction, par la voie du règlement, qui s'occupe du placement des ouvriers sur les chantiers, en respectant les clauses d'ancienneté et de mobilité régionale.

Le Conseil provincial invite plutôt le gouvernement à reconnaître aux seules agences de placement des syndicats le pouvoir de placer les ouvriers. Au moins 10 pour cent du membership du conseil oeuvre dans les autres provinces, et le règlement de placement nuit à cette mobilité, argue-t-on.

Tribunal

L'association syndicale, qui représente 31 pour cent des ouvriers de la construction, suggère aussi, dans son mémoire, d'instituer un véritable Tribunal de la construction pour s'y retrouver dans le labyrinthe de la réglementation.

Elle détaille même la composition de ce tribunal et sa juridiction. Les juges proviendraient de la Cour provinciale, et non du Tribunal du

travail. Ils seraient habilités à entendre les poursuites pénales, civiles, les litiges concernant le champ d'application de la Loi sur la construction et toutes les autres plaintes.

Représentation syndicale

Le Conseil provincial émet également le souhait de voir instaurer le suffrage universel chez les ouvriers de la construction, plutôt que la traditionnelle période de maraudage, où l'on suppose que l'ouvrier qui ne vote pas ne tient pas à changer d'association syndicale. Il répète également sa foi dans le pluralisme syndical.

L'association exige cependant un vote pondéré pour l'Association des entrepreneurs en construction. Actuellement, selon les chiffres du conseil, 83 pour cent des entreprises membres de l'AECQ n'enregistrent que de zéro à 5.000 heures par année. Lors d'un scrutin, ces employeurs bénéficient d'une voix, au même titre qu'un gros entrepreneur, qui enregistre parfois des centaines de milliers d'heures de travail.

Consensus syndical

Le mémoire du Conseil provincial énumère aussi les points sur

lesquels un consensus syndical a été établi.

Il précise notamment que le champ d'application de la Loi sur les relations de travail dans la construction devrait être élargi de façon à inclure les exploitations minières et forestières. Actuellement, les travaux de construction qui y sont effectués ne le sont pas obligatoirement par des ouvriers de la construction.

Il en est de même pour les travaux d'entretien et de rénovation commandés par les établissements

parapublics. L'employeur peut alors faire appel à ses salariés permanents.

Quant au travail au noir, le mémoire ne l'aborde que brièvement, pour signaler qu'on ne devrait pas permettre aux artisans d'exécuter d'autres travaux que l'entretien et la réparation.

Le conseil s'oppose aussi à ce que les artisans jouissent des mêmes régimes d'assurance collective que les "vrais" ouvriers, alors que ceux-ci n'y contribuent que de façon minime.

# Les municipalités ne veulent pas être liées au décret

**QUEBEC (PC) — D'autres organismes ont aussi présenté des mémoires, mardi, à la commission parlementaire qui étudie la réglementation dans l'industrie de la construction.**

Mardi, l'Union des municipalités régionales de comté a présenté son document, exigeant surtout que la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction permette à toutes les municipalités de ne pas être liées au décret.

Actuellement, la loi permet aux municipalités qui ont à leur emploi des salariés spécialisés en entretien de faire accomplir des travaux de rénovation par ceux-ci, plutôt que par de "vrais" ouvriers de la construction. Ces municipali-

tés ne sont donc pas liées aux taux de salaires fixés par le décret, pour certains travaux de rénovation.

Toutefois, selon l'Union des municipalités régionales de comté, seules les municipalités ayant à leur emploi des salariés permanents en entretien peuvent se prévaloir de cette exclusion à la loi. Les petites municipalités, qui emploient rarement de tels salariés, doivent donc faire appel aux ouvriers de la construction, et les payer selon le taux du décret.

L'organisme aimerait que toutes les municipalités, indépendamment du type de salariés embauchés, puissent jouir de l'exclusion de la loi.

# Les banques accordent un nouveau délai à Forex

**VAL-D'OR (PC) — Les banques Royale et Nationale ont accordé hier, sans aucune condition supplémentaire, un deuxième délai à la compagnie Forex.**

Cette dernière a maintenant jusqu'au 17 août prochain pour rembourser une somme de \$10 millions prêtée à titre de fonds de roulement ou soumettre un plan de restructuration susceptible de rassurer les banques. Le premier délai imposé par les banques est venu à expiration hier.

La liquidation de la compagnie Forex entraînerait, a-t-on appris de sources bien informées dans les milieux bancaires, la faillite de plus de 200 entreprises et contracteurs.

Il s'agit d'entreprises ayant pour la plupart leur place d'affaires en Abitibi, qui travaillent en sous-traitance pour le compte de la compagnie Forex.

On note particulièrement les cas de deux transporteurs forestiers qui

détiennent d'importantes créances chez Forex. Les montants dus atteignent \$700.000 dans le cas d'un transporteur de Matagami et \$300.000 dans le cas d'un second, à Val-d'Or.

Plusieurs entreprises effectuant des travaux d'entretien ou de réparations mécaniques feraient face à la même situation en cas de liquidation chez Forex.

Forex bénéficie donc maintenant d'un sursis de 10 jours pour présenter aux banques le plan de restructuration promis. Ce dernier comprendrait la fermeture définitive de l'usine d'équarrissage de Bernetz, la création d'une nouvelle usine à Matagami, et le développement des usines de Val d'Or et de Champ-neuf, qui deviendraient autonomes.

# Un restaurant McDonald au Théâtre du Nouveau Monde?

**MONTREAL (PC) — Selon Radio-Canada, la chaîne de restaurants McDonald aurait engagé des négociations en vue de se porter acquéreur de la bâtisse du Théâtre du Nouveau Monde, à Montréal.**

Le TNM, qui éprouve de sérieuses difficultés financières, est à la recherche d'un acheteur pour son théâtre de la rue Sainte-Catherine.

La société d'Etat rapportait hier soir avoir appris que McDonald souhaite acheter l'immeuble et y installer un restaurant à l'avant.

Quant à l'enceinte du théâtre, elle serait louée au TNM pour une période de 140 jours par année.

La direction du TNM et celle de McDonald ont toutes deux refusé de confirmer la négociation d'une telle entente.

# Fonyo poursuit sa marche dans la banlieue de Montréal

**MONTREAL (PC) — Le coureur unijambiste Steve Fonyo a poursuivi sa traversée du Canada, mardi, par un trajet de 10 kilomètres parcouru dans les banlieues de Montréal.**

Ce jeune homme de 19 ans, citoyen de Vernon en Colombie-Britannique, projette de traverser plusieurs villes de l'ouest de l'île de Montréal au cours des journées de mercredi et de jeudi.

M. Jean Arnoldi, de la Société

canadienne du cancer, a annoncé que Steve espérait traverser la frontière de l'Ontario vendredi après-midi.

Steve Fonyo, qui a perdu sa jambe des suites du cancer, il y a six ans, a commencé son marathon de 7.175 km le 30 mars, près de Saint-Jean, Terre-Neuve. Il est arrivé à Montréal vendredi dernier. Il a déjà réussi à amasser un montant estimé à \$260.000 au profit de la Société canadienne du cancer.

# Permis: donné à un navire russe, mais pas à 2 québécois

**LAUZON (PC) — Le gouvernement fédéral refuse d'émettre des permis de pêche à deux navires crevettiers du Québec mais permet à un navire russe d'approvisionner en crevettes une usine de Matane.**

Le fait a été souligné hier par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec Jean Garon, qui a fait visiter aux journalistes les deux navires dont les chantiers maritimes de Lauzon viennent de terminer le radoub.

Le Kristina Logos et le Lumaq, les deux plus importantes unités de la flotte de pêche québécoise, n'attendent plus, pour aller pêcher au large du Labrador et du détroit de

Davis, que le renouvellement de leur permis que leur refuse le nouveau ministre fédéral des Pêcheries et Océans.

Les deux crevettiers-usines de 150 pieds de longueur emploient chacun une quarantaine de pêcheurs et leur radoub vient d'être complété au coût de \$550.000, précise-t-on dans un communiqué.

Le Kristina Logos est la propriété de Pêcheries Kosmos Inc., et le Lumaq, de la Société québécoise des pêches nordiques. SOQUIA, une entreprise d'Etat du Québec, détient 85 p.c. des actions de la première et toutes les actions de la deuxième.



**Woolco**  
Boutique des produits cosmétiques

se poursuivent

# Jours bons achats

<p><b>Papiers mouchoirs "Kleenex"</b></p> <p>Format de poche Boîte de 12!</p> <p>La boîte</p> <p><b>1 99</b></p>	 <p><b>Antisudoral Ban</b></p> <p>A bille 75 mL ou en bâton 60 g</p> <p><b>1 99</b></p> <p>chac.</p>
 <p><b>Shampooing Johnson pour bébés</b></p> <p>650 mL</p> <p><b>3 39</b></p> <p>chac.</p>	 <p><b>PRIME de 33%! Eau dentaire Listermint</b></p> <p>750 mL et 250 mL EN PRIME.</p> <p><b>2 99</b></p> <p>chac.</p>
 <p><b>Huile Johnson pour bébés</b></p> <p>440 mL</p> <p><b>3 19</b></p> <p>chac.</p>	 <p><b>40% et 60% DE RABAIS Produits cosmétiques Maxi Ombres à paupières et vernis à ongles "Colours-To-Go"</b></p> <p>Prix courant, chac.: 1.99 <b>1 19</b> chac.</p> <p>Mascara "24 Hour" Prix courant, chac.: 3.49 <b>1 19</b> chac.</p>
 <p><b>FIBERMED</b></p> <p>Supplément fiberméd à haute teneur en fibres ordinaire ou aux fruits. 248 g</p> <p><b>2 39</b></p> <p>chac.</p>	<p><b>Shampooing ou conditionneur AGREE</b></p> <p>Format 450 mL</p> <p><b>3 49</b></p> <p>chac.</p>
 <p><b>Shampooing aux herbes "Woolco"</b></p> <p>450 mL</p> <p><b>1 49</b></p> <p>chac.</p>	 <p><b>Poudre Johnson pour bébés</b></p> <p>400 g</p> <p><b>2 29</b></p> <p>chac.</p>
 <p><b>BAND-AID</b></p> <p>Pansements translucides</p> <p>80 pansements assortis</p> <p>Pansements "Band-Aids" Johnson</p> <p>Boîte de 80</p> <p><b>2 59</b></p> <p>la boîte</p>	<p><b>OFFRE PRIME</b></p> <p>Avec tout achat minimum de 8.50 de produits cosmétiques Marcelle, vous recevrez en prime 1 mascara "Super lash" noir de Marcelle. (Prix courant, chac.: 5.29)</p>
 <p><b>REGULIER MAX-MINCES</b></p> <p>Serviettes "Maximinces" Tampax</p> <p>Boîte de 30 ordinaires, non parfumées ou désodorisantes.</p> <p><b>3 99</b></p> <p>la boîte</p>	 <p><b>ASPIRIN</b></p> <p>Comprimés à Action Rapide</p> <p>Bouteille de 200</p> <p><b>3 19</b></p> <p>chac.</p>

Prix en vigueur jusqu'au 11 août 1984. Venez tôt pour un meilleur choix!



**PLAZA ROCK FOREST**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h  
GARAGE D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h (FERME DE 12h à 13h)  
GARAGE Pour rendez-vous: TEL. 564-7443

4857, boul. Bourque, Rock Forest



Une très bonne raison pour venir manger chez...

